



**Józefinki '2011** ■ **Swarzędz przeciw czerniakowi**  
**Wszystko o przedszkolach** ■ **Zeszyty Swarzędzkie nr 2**

**Codziennie nowe informacje [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)**

PLACÓWKI TELEFON INTERNET

www.bgz.pl

# ZMIEŃ KONTO NA NAJLEPSZE ZARABIAJ DO 600 ZŁ ROCZNIE

KONTO Z PODWYŻKĄ  
W BANKU BGZ

**0**zł prowadzenie konta  
krajowe przelewy internetowe  
wyплаты z bankomatów w Polsce

**NAJLEPSZE KONTO OSOBISTE 2011**  
Ranking Money.pl  
Nr 1

Zapraszamy  
Swarzędz, Rynek 19, tel. 61 855 28 88

Bank **BGZ**

Reklamy

## GABINET STOMATOLOGICZNY

Lek. Stom. Z. Miszkiel  
Swarzędz - Nowa Wieś  
ul. Kaczorowskiego 25  
061-817-22-42, kom. 0603 335 285

Certyfikat Wielkopolskiej Izby Lekarskiej

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

**NFZ** Narodowy Fundusz Zdrowia  
Gabinet stomatologiczny przyjmuje osoby ubezpieczone w Narodowym Funduszu Zdrowia

**Zapraszam:** Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00  
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00  
oraz po uzgodnieniu godziny  
od poniedziałku do piątku od 9:00 do 20:00

## ZAKŁAD OGÓLNOBUDOWLANY

☎ 604 423 508

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

**TANIO!!!!**

# Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzeskiego kurortu, ok. 2 km od szerokich plaż ciągnących się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta. Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kuchenki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.



Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, poza miasto.

Szczegóły i ceny:  
tel. 662 698 422



18, 19, 20 marca - Święto  
Patrona Miasta – Józefinki 2011

## Serdecznie zapraszam i proszę o pomoc...



Szanowni Państwo!  
Marzec to dla Swarzędza zawsze miesiąc szczególny. Początek wiosny towarzyszy uroczystościom Święta Patrona Miasta - Św. Józefa – opiekuna cieśli i stolarzy.

Program tegorocznych „Józefinek” - 18,19,20 marca zapowiada się bardzo in-

teresująco. Przygotowaliśmy dla Państwa ciekawe imprezy, ale przede wszystkim apelujemy o wzięcie udziału w wielkiej akcji charytatywnej.

Władze Miasta i Gminy Swarzędz oraz Stowarzyszenie Chorych na Czerniaka pragną wesprzeć poznański zespół  
**c.d. na str. 16**



Fot. H. Blachnio (archiwum UMIG)



## Młodzież wybrała 12 radnych

18 lutego 2011 roku w gminie Swarzędz po raz drugi odbyły się wybory do Młodzieżowej Rady Miejskiej. Łącznie we wszystkich okręgach zgłoszono 28 kandydatów, spośród których w głosowaniu wybranych zostało 12 radnych. Kadencja będzie trwała dwa lata. Na 2010 uprawnionych do głosowania w wyborach wzięło udział 1199 osób, to jest 59,65 %.

W ciągu dwóch tygodni zostanie zwołana pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Miejskiej, podczas której zostanie wybrany przewodniczący i zastępca.

Oto nowi radni Młodzieżowej Rady Miejskiej:

Okręg nr 2 (Zespół Szkół nr 1): **Mariusz Kosturski** - 53 głosy i **Paula Foedke** - 43,

Okręg nr 3 (Zespół Szkół nr 2): **Arkadiusz Cwiertniak** - 151 i **Bartosz Marciniak** - 118,

Okręg nr 4 (Gimnazjum nr 2): **Ka-**

**tarzyna Włodarczyk** - 272 i **Mateusz Gawarecki** - 192,

Okręg nr 5 (Gimnazjum nr 3): **Agnieszka Żerko** - 146 i **Przemysław Kalek** - 92,

Okręg nr 6 (Gimnazjum w Zalasewie): **Aleksandra Skrodziuk** - 146 i **Bartosz Włodarczyk** - 104,

Okręg nr 7 (Zespół Szkół w Paczkowie): **Angelika Grzeszata** - 20,

Okręg nr 8 (Gimnazjum nr 1 Fundacji Edukacji Społecznej „EKOS”): **Mateusz Dębicki** - 18.

W okręgach nr 1 (Urząd Miasta i Gminy Swarzędz) oraz nr 9 (I LO Fundacji Edukacji Społecznej „EKOS”) nie wybrano żadnego radnego, gdyż zabrakło tam kandydatów.

/ar, mw/

Więcej informacji ze swarzędzkich szkół na str. 18-21.

■ Na zdjęciu: Wybory w Gimnazjum nr 3 w Swarzędzu.

## Sprawa przedszkoli

Komunikat Burmistrza  
Miasta i Gminy Swarzędz

Szanowni Państwo!

W ostatnich tygodniach spore kontrowersje, a nawet protesty wywołał w Swarzędzu przedstawiony radnym projekt zamiaru likwidacji pięciu publicznych przedszkoli prowadzonych przez Gminę w celu przekształcenia ich w przedszkola publiczne prowadzone przez osoby fizyczne. W związku z wątpliwościami podnoszonymi przez radnych, pracowników przedszkoli i rodziców postanowiłam, że projekty uchwał dotyczących ewentualnego przekształcenia publicznych przedszkoli nie zostaną wprowadzone pod obrady VIII sesji rady Miejskiej w Swarzędzu zaplanowanej na 22 lutego 2011 r. Tak też się stało. Uznałam, że sprawa ta wymaga dalszych, dogłębnych konsultacji.

W tym celu spotkałam się z radnymi w czwartek 24 lutego, a w kolejnych dniach z przedstawicielami wszystkich zainteresowanych środowisk, a więc dyrektorami, nauczycielami i rodzicami przedszkolaków.

Jestem przekonana, że konsultacje te pozwolą na wypracowanie wspólnego stanowiska, a rezultatem będzie znalezienie rozwiązania uwzględniającego interes wszystkich zainteresowanych, dla dobra swarzędzkich przedszkolaków i całej społeczności naszej Gminy.

Z wyrazami szacunku

**Anna Tomicka**  
Burmistrz Miasta i Gminy  
Swarzędz

Od redakcji:

O opiece przedszkolnej w Gminie Swarzędz obszernie piszemy na str. 4.

# Opieka przedszkolna w gminie Swarzędz

Gmina Swarzędz, jako jedna z nielicznych w Polsce, zapewnia miejsca w przedszkolach wszystkim dzieciom w wieku 3-6 lat, których rodzice zadeklarują chęć posłania dziecka do tego typu placówki.

**N**a terenie gminy Swarzędz funkcjonują przedszkola publiczne prowadzone przez Gminę, przedszkola publiczne prowadzone przez osoby fizyczne oraz przedszkola niepubliczne. Do tej pory opieką przedszkolną w tego typu placówkach objętych jest około 1400 dzieci.

**Oplata stała za pobyt dziecka jest taka sama w każdym przedszkolu publicznym.** Różne mogą być opłaty za posiłki w przedszkolach gminnych i prowadzonych przez prywatnych operatorów.

Przedszkola publiczne, zarówno gminne jak i prowadzone przez osoby fizyczne, działają w oparciu o ustawę o systemie oświaty oraz rozporządzenia MEN. Realizują programy wychowania przedszkolnego uwzględniające podstawę programową wychowania przedszkolnego, przeprowadzają rekrutację dzieci w oparciu o zasadę powszechnej dostępności, zatrudniają nauczycieli posiadających odpowiednie kwalifikacje.

Przedszkola publiczne zapewniają bezpłatne nauczanie, wychowanie i opiekę w czasie ustalonym przez organ prowadzący, nie krótszym niż 5 godzin dziennie. W tej sprawie na sesji Rady Miejskiej 22 lutego 2011 r. została podjęta uchwała dotycząca ustalenia zasad odpłatności za świadczenia udzielane przez przedszkola publiczne na terenie Gminy Swarzędz. Zgodnie z uchwałą podstawą programową w przedszkolach objęty jest pobyt dzieci w godzinach od 7.00 do 12.00. W innych godzinach świadczenia i usługi realizowane przez przedszkola będą odpłatne.

Sposób obliczania miesięcznej odpłatności (w przypadku korzystania przez dziecko ze świadczeń realizowanych w wymiarze ponad podstawę programową) przedstawia się następująco:

- 6 godzin dziennie – 9,5% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 131,67 zł,
- 7 godzin dziennie – 10,0% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 138,60 zł,
- 8 godzin dziennie – 10,5% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 145,53 zł,
- 9 godzin dziennie – 11,0% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 152,46 zł,

- 10 godzin dziennie – 11,5% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 159,39 zł,
- 11 godzin dziennie – 12,0% minimalnego wynagrodzenia za pracę, co stanowi 166,30 zł.

Uchwała wprowadza też zniżki w w/w opłatach w wysokości 25 % w przypadku, gdy z usług przedszkola korzysta jednocześnie drugie dziecko z rodziny. Natomiast opłaty tej nie pobiera się za trzecie i kolejne dziecko, gdy z usług przedszkola i żłobka korzysta troje i więcej dzieci z tej samej rodziny.

**Rekrutacja do przedszkoli publicznych** odbywać się będzie od 1 do 30 kwietnia 2011 r. Karty zgłoszenia do przedszkola wydawane będą od 1 do 30 kwietnia 2011 r. (kolejność złożenia kart nie wpływa na przyjęcie dziecka do przedszkola). Szczegółowe kryteria przyjęć dzieci do przedszkoli podane zostaną do publicznej wiadomości w marcu 2011 r.

**Przedszkola publiczne, w których obowiązuje kwietniowy nabór:**

- Przedszkole nr 1 „Żołędziowe Skrzaty”, ul. Zamkowa 21, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole nr 2 „Miś Uszatek”, Os. Czwartaków 8, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole nr 3 „Pod Kasztanami”, ul. Kórnicka 21, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole nr 4 „Bajkowy Świat”, Os. Mielżyńskiego 4a, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole nr 5 „Zielona Półnutka”, Os. Kościuszkowców 2, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole w Kobylnicy, ul. Poznańska 55, 62-006 Kobylnica,
- Przedszkole Publiczne nr 6 „Swarzędzkie Pszczółki”, ul. Plac Handlowy 11-13, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole Publiczne „Tęczowy Port”, ul. Okrężna 32, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole Publiczne „Jarzębinka”, ul. Kórnicka 59-61, 62-020 Swarzędz,  
Oddziały zamiejscowe Przedszkola Publicznego „Jarzębinka”, Pl. Niezłomnych 1a,
- Przedszkole Publiczne „Zaczarowana Podkowa”, ul. Spacerowa 4, 62-020 Zalasewo,
- Przedszkole Publiczne „Kompas”, ul. Szumana 37, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole Publiczne „Wesoła Kraina”, ul. Swarzędzka 4, 62-020 Gortatowo.

**Przedszkola niepubliczne, w których nabór odbywa się przez cały rok:**

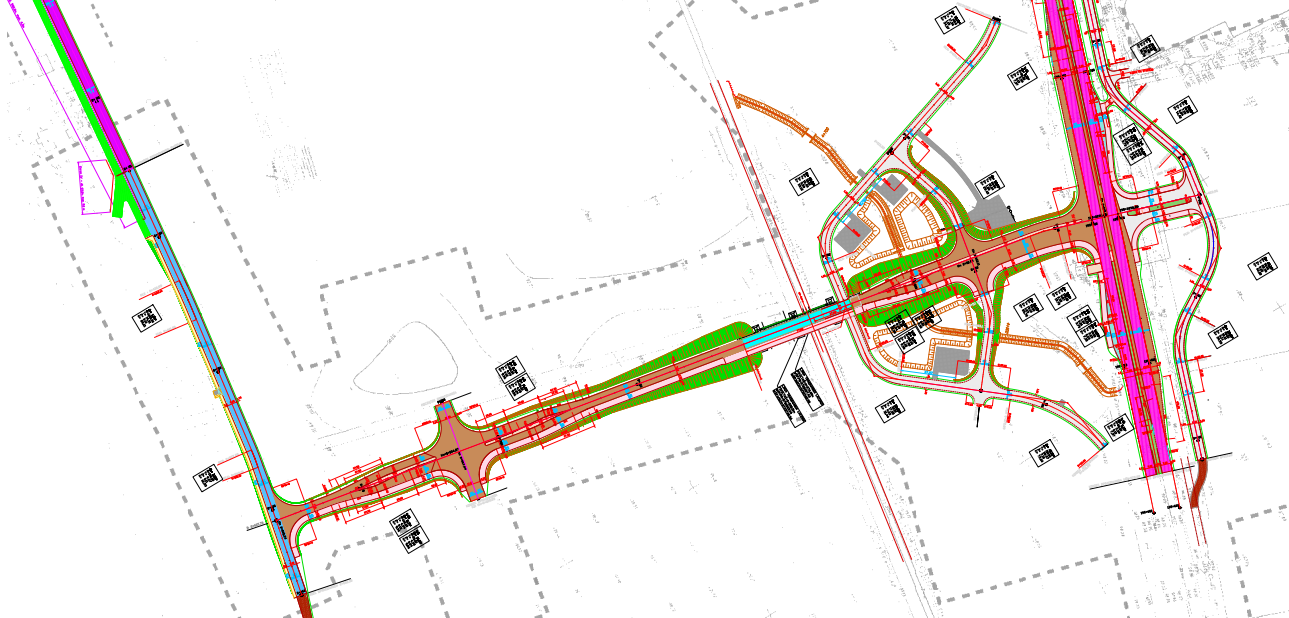
- Prywatne Przedszkole „Lisek Urwisiek” - ul. Armii Poznań 61, 62-020 Swarzędz,
- Niepubliczne Przedszkole p.w. Dzieciątka Jezus prowadzone przez Caritas Poznańską, ul. Św. Marcin 38, 62-020 Swarzędz,
- Przedszkole Niepubliczne „Mali Artyści” ul. Piaskowa 20, 62-020 Swarzędz,
- Prywatne Przedszkole Językowe Montessori „Tęcza” ul. Księżycowa 14b, 62-020 Swarzędz.

\* \* \*

W Swarzędzu nie brakuje miejsc dla przedszkolaków. W ostatnich 4 latach, w wyniku konsekwentnej polityki władz gminy, powstało 7 nowych przedszkoli publicznych dla ponad 600 dzieci. Dzięki temu rodzice maluchów w Swarzędzu są w znacznie lepszej sytuacji, w porównaniu z większością innych gmin. To wszystko jednak kosztuje. Obowiązkiem władz gminy jest dbać o interesy wszystkich mieszkańców oraz środowisk i racjonalnie dzielić budżet. Dlatego rozważenia wymagają wszelkie rozwiązania pozwalające na ograniczenie wydatków, w tym racjonalizacja kosztów funkcjonowania przedszkoli. Dyskusja wywołana projektem zamiaru likwidacji pięciu publicznych przedszkoli prowadzonych przez Gminę w celu przekształcenia ich w przedszkola publiczne prowadzone przez osoby fizyczne powinna doprowadzić do znalezienia takich rozwiązań. Jest to konieczne, gdyż wkrótce budżet gminy zostanie dodatkowo obciążony kosztami tworzenia i prowadzenia żłobków, wynikającymi z niedawno uchwalonej tzw. „ustawy żłobkowej”.

Państwo nakłada na samorządy coraz to nowe zadania nie dając pieniędzy na ich realizację. Np. na funkcjonowanie szkół budżet Swarzędza otrzymuje subwencję oświatową, która pokrywa zaledwie 50 proc. wydatków, natomiast **przedszkola w całości finansowane są z budżetu gminy.** Burmistrz Swarzędza zamierza w związku z tym zaapelować do posłów, aby pilnie zajęli się tym narastającym problemem.

**Agata Kubacka**  
**II zastępca Burmistrza Miasta**  
**i Gminy Swarzędz**



**Budowa drogi łączącej ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 w Jasiniu.** W końcowej fazie są prace związane z opracowaniem dokumentacji projektowej „Budowy drogi łączącej ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 w Jasiniu” - niezwykle ważnej inwestycji, przygotowywanej od 2008 roku. Złożony został wniosek do Starosty Poznańskiego o wydanie „decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej”. Decyzja ta, po uprawomocnieniu, zezwala na rozpoczęcie prac. Przypomnijmy, że powstać ma tam łącznik pomiędzy ul. Rabowicką a drogą krajową nr 92. Zaprojektowany został wiadukt nad torami kolejowymi, a do drogi krajowej pojazdy włączać się będą poprzez skrzyżowanie z sygnalizacją świetlną. Inwestycja ta pozwoli na odciążenie wiaduktu przy ul. Polnej w Swarzędzu i wyprowadzenie z centrum miasta ruchu ciężkich pojazdów obsługujących podmioty gospodarcze działające w okolicy ul. Rabowickiej. Jest to przedsięwzięcie niezwykle kosztowne i przerastające możliwości budżetu Swarzędza. W związku z tym Gmina Swarzędz ubiega się będzie o dofinansowanie realizacji inwestycji ze środków zewnętrznych oraz przez podmioty gospodarcze prowadzące działalność w tym rejonie.

## Termomodernizacja Gimnazjum nr 3 na os. Czwartaków w Swarzędzu

Zakończone zostały prace projektowe dotyczące planowanej na ten rok termomodernizacji największej szkoły w Swarzędzu - Gimnazjum nr 3 na os.

Czwartaków. Gmina wystąpiła z wnioskiem o pozwolenie na budowę. W ramach tej inwestycji zaplanowano: wymianę okien, docieplenie ścian zewnętrznych, docieplenie dachu, nową wzmocnioną i estetyczną elewację, a także ogrodzenie i zagospodarowanie terenu szkoły. Równocześnie zlecono audyt energetyczny tego obiektu, co pozwoli ubiegać się o dofinansowanie termomodernizacji. Prace mają być wykonane wiosną i latem br.

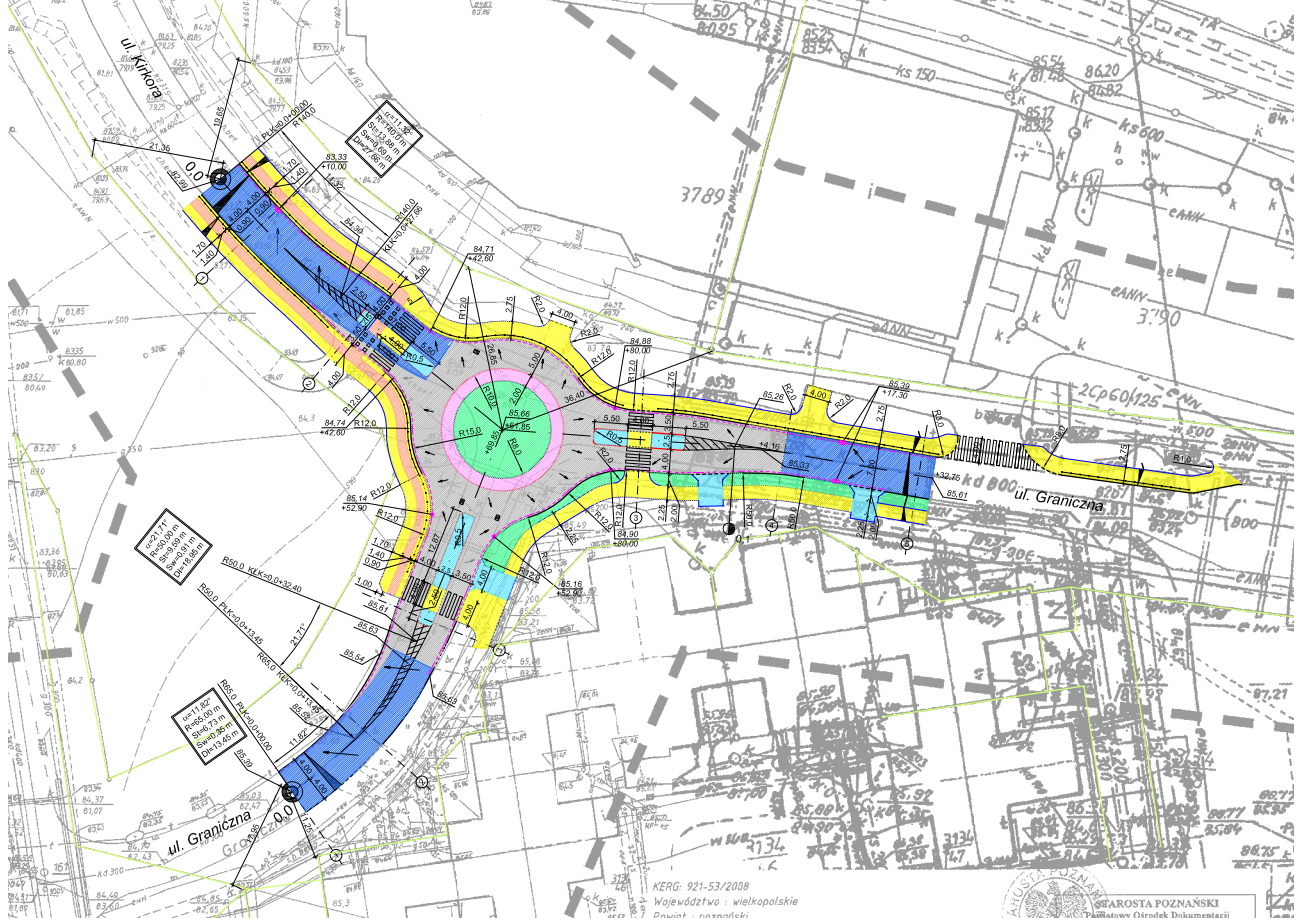
## Remont żłobka i przedszkola

Zlecone zostały projekty remontu dachu przedszkola w Kobylnicy oraz termomodernizacji żłobka „Maciuś” w Swarzędzu. Wiosną tego roku zostanie przeprowadzony kompleksowy remont dachu wraz z jego dociepleniem w przedszkolu w Kobylnicy. W 2011 roku zo-



**Wkrótce przebudowa ul. Warzywnej w Swarzędzu.** W marcu ogłoszony zostanie przetarg na budowę nawierzchni jezdni, chodników i wjazdów z kostki brukowej ul. Warzywnej w Swarzędzu. Na całej 480-metrowej ulicy prócz nawierzchni powstanie kanalizacja deszczowa, usunięte zostaną kolizje instalacji elektro-energetycznej, a dla poprawy bezpieczeństwa zostanie zamontowanych 8 progów spowalniających ruch. Przed przystąpieniem do robót drogowych konieczne jest wybudowanie kanalizacji sanitarnej. Gmina zbuduje ją w ramach wspólnego zadania Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka do końca maja br. Przebudowa ul. Warzywnej ma zostać zakończona późną jesienią.





**Latem rusza budowa ronda obok wiaduktu.** Na czerwiec br. zaplanowano rozpoczęcie przebudowy skrzyżowania ulic Granicznej i Kirkora wraz z łącznikiem do ul. Przybylskiego. W tym miejscu powstanie rondo ułatwiające włączanie się do ruchu kierowcom, którzy teraz często czekać muszą w uciążliwych korkach. Właśnie trwa opracowywanie organizacji ruchu na czas budowy i to w taki sposób, aby utrudnienia komunikacyjne podczas wykonywania prac budowlanych były jak najmniejsze. Budowa zaplanowana jest czerwiec, lipiec i sierpień – a więc okres, gdy zwykle ruch pojazdów jest mniejszy. Wykonawcą będzie firma Pol-Dróg Kościan, która wygrała przetarg oferując niespełna 1,1 mln zł.

stanie zrealizowany I etap modernizacji złołka. Obejmie on remont oraz ocieplenie dachu. Następnie wymienione zostaną okna i docieplone ściany zewnętrzne, które otrzymają nowe elewacje.

niebawem zaczną tu powstawać park botaniczny, a w nim ścieżka edukacyjna, alejki spacerowe, stanowiska chronionych gatunków roślin, ścieżki rowerowe,

pomosty i punkty obserwacyjne, z których mieszkańcy Swarzędza będą mogli podziwiać taflę jeziora. W niedalekiej przyszłości do wspomnień należeć będzie

## Kanalizacja deszczowa w ul. Szumana już działa

W styczniu zakończyła się budowa kanalizacji deszczowej w ul. Szumana w Swarzędzu. Inwestycja ta, kosztująca 450 tys. złotych, pozwoliła na podłączenie ulic Nowej Wsi (Piaskowa, Leśna, Tortunia i Śniadeckich) do niedawno wybudowanego przez naszą gminę kolektora deszczowego prowadzącego do Stawów Antonińskich. W przyszłości możliwe będzie odwodnienie pozostałych ulic na terenie Nowej Wsi.

## Park botaniczny nad czystym jeziorem

Jest szansa, że tereny rekreacyjne na Jeziorze Swarzędzkim będą za kilka lat jednymi z najpiękniejszych w okolicach Poznania. Jak już informowaliśmy,



Park botaniczny nad Jeziorem Swarzędzkim (11,26 ha)

Park miejski przy dawnym cmentarzu żydowskim (1,82 ha)





**Ośrodek Kultury - modernizacja budynku.** Wykonana została już dokumentacja na remont dachu oraz tarasu w budynku przy ul. Poznańskiej w Swarzędzu, dokąd niedawno przeniósł się Ośrodek Kultury. Prace remontowe (polegające na poprawieniu konstrukcji dachu i wymianie dachówki) rozpoczną się wiosną. Remont tarasu, który jest zarazem częścią dachu budynku, polegać będzie na wymianie warstw izolacyjnych i nawierzchni.

również brudna woda w jeziorze. Chodzi o to, by okolica swarzędzkich ośrodków sportu stała się jednym z najatrakcyjniejszych miejsc spacerowych w mieście.

Koncepcję botanika stworzyli na zamówienie władz gminy naukowcy z Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu. W Swarzędzu powstać ma ogród

o charakterze proekologicznym, w którym wybrane gatunki roślin podziwiać będziemy w warunkach naturalnych. Botanik został również pomyślany jako miejsce edukacji dla dzieci i młodzieży. Pierwsze prace na terenie parku mają się rozpocząć jeszcze w tym roku.

Również w tym terminie planowane

jest rozpoczęcie oczyszczania wód Jeziora Swarzędzkiego, o czym również pisaliśmy już w „Prosto z Ratusza”, nowatorską metodą profesora Stanisława Podsiadłowskiego z Poznania. W tegorocznym budżecie Swarzędza na ten cel zarezerwowane zostały odpowiednie fundusze. **MW, BM, TR**





## Konrad Napierała w ratuszu, Jan Kita ponownie radnym

Podczas sesji Rady Miejskiej 25 stycznia 2011 r. jednym z punktów porządku obrad była rezygnacja z mandatu radnego przez Konrada Napierałę. Na jego miejsce do Rady wszedł Jan Kita. Konrad Napierała od 1 lutego 2011 r. objął w ratuszu stanowisko doradcy burmistrza do spraw strategii w zakresie kultury, sportu i środków masowej komunikacji.

## Co to jest telefon 112? Kiedy tam dzwonić?



Przy okazji niedawnych akcji ratowniczych związanych z podtopieniami okazało się, że niektórzy swarzędzanie nie byli pewni do kogo zwracać się o pomoc. Wyjaśniamy zatem, że zawsze do dyspozycji jest uniwersalny numer tel. 112, czynny całą dobę przez cały rok.

112 - uniwersalny numer ratunkowy stanowi docelowe rozwiązanie bezpłatnych połączeń ratunkowych, pod które można dzwonić w razie nagłego wypadku, zagrożenia zdrowia, życia, mienia lub dewastacji środowiska naturalnego.

Dzwoniąc pod numer alarmowy pamiętajmy, aby podać:

1. Swoje imię i nazwisko, numer telefonu, z którego nadawana jest informacja o zdarzeniu.
2. Miejsce zdarzenia, adres i nazwę obiektu, w budynku wielopiętrowym piętro.
3. Co się stało, czy występuje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzkiego.
4. Po podaniu informacji nie należy odkładać słuchawki do chwili potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia. Dyżurny może poprosić o podanie dodatkowych informacji.

Pod tym numerem dyżurują wszystkie służby ratunkowe, a w szczególności: Pogotowie ratunkowe – 999, Straż pożarna - 998, Policja – 997

W wypadku zalań domów i posesji należy dzwonić na numer Straży pożarnej (998), która oceni czy trzeba podjąć akcję czy też nie. Jeżeli Straż pożarna uzna, że akcja jest bezzasadna, można zwrócić się w tej sprawie pisemnie do Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu. UMiG po sprawdzeniu problemu podejmie decyzję co do dalszych działań. Przypominamy wszystkim Państwu, że zagospodarowanie wód opadowych należy do zarządcy nieruchomości.

/az, mw/



# Uczciliśmy 66. rocznicę wyzwolenia Swarzędza

W piątek 21 stycznia, z okazji 66. rocznicy wyzwolenia naszego miasta na swarzędzkim rynku odbyła się uroczystość upamiętniająca tamte wydarzenia. Przed pomnikiem Bohaterów Poległych za Wolność i Ojczyznę zebrali się mieszkańcy Swarzędza, przedstawiciele władz miejskich, samorządu, organizacji społecznych, harcerze, uczniowie, kombatanzi. Przy dźwiękach werbli złożone zostały wiązanki kwiatów, zapłonęły znicze. Prezes Klubu Swarzędzan, działającego przy Towarzystwie Ziemi Swarzędzkiej, Ryszard Karolczak opowiedział o wyzwoleniu Swarzędza posługując się faktami historycznymi i własnymi wspomnieniami. Burmistrz Miasta i Gminy Anna Tomicka podzię-

kowała pocztom sztandarowym i wszystkim obecnym za pamięć i liczny udział w uroczystości.

TR, AŚ

Fot. Anna Świergiel



## Bezpłatne badania mammograficzne 14 marca 2011 r.

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz zaprasza na bezpłatne badania mammograficzne sfinansowane przez NFZ dla kobiet w wieku 50-69 lat (z roczników 1942 do 1961), które w ciągu ostatnich dwóch lat nie korzystały z profilaktycznej mammografii opłacanej przez NFZ, a także dla kobiet, które otrzymały wskazania do wykonania powtórnego badania po upływie 12 miesięcy lub pań, które będą wykonywały badania po raz pierwszy.

Badanie odbędzie się 14 marca w godz. 9:00-12:45 i 14:00-18:50 (poniedziałek) na tyłach budynku Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu.

W celu uniknięcia kolejki konieczna jest wcześniejsza rejestracja, która prowadzona jest od poniedziałku do piątku

w godz. od 8.00 - 16.00 pod numerem telefonu (61)844-27-27 (niezbędne podanie numeru PESEL).

Na badania należy zgłosić się z dowodem osobistym, ważnym dokumentem ubezpieczenia oraz wynikiem (zdjęcia i opis) ostatniego badania mammograficznego.

Dla pań powyżej 35 roku życia, które nie spełniają kryteriów badań bezpłatnych, koszt mammografii wynosi 80 zł. Do badań płatnych niezbędne jest skierowanie od lekarza rodzinnego lub lekarza specjalisty (ginekolog, onkolog).

Badania prowadzi Centrum Medyczne Św. Jerzego, 60-476 Poznań, ul. Jasielska 14.

/RS/





# „Poznaj swojego sąsiada”

## Spotkanie polsko-romskie w swarzędzkim ratuszu

1 lutego 2011 roku w holu swarzędzkiego ratusza otwarta została wystawa zatytułowana „Poznaj swojego sąsiada”. Jest ona częścią projektu pod tym samym tytułem, realizowanego przez Wielkopolskie Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe Polskich Romów z siedzibą w Swarzędzu. Projekt (współfinansowany z budżetu Swarzędza) ma na celu popularyzowanie kultury oraz dziejów Romów wśród uczniów szkół podstawowych Gminy Swarzędz.

Burmistrz Anna Tomicka podkreśliła, że na ziemiach polskich od prawie pięciuset lat Polacy i Romowie żyją obok siebie. Swarzędz zawsze był miastem wielu kultur: polskiej, romskiej, niemieckiej, żydowskiej. Przeplatające się przez lata losy mniejszości narodowych ukształtowały współczesne oblicze tych stron.



Przypomniała także o wystawie z 23 kwietnia 2009 roku pod nazwą „Cyganie-

-Romowie. Zapomniane obrazy?”. Świątowano wówczas w Swarzędzu Światowy Dzień Romów. Stowarzyszenie Romów w Polsce z siedzibą w Oświęcimiu udostępniło cykl fotografii Janusza Hellera, a Muzeum Narodowe Rolnictwa i Przemysłu Rolno-Spożywczego w Szreniawie przygotowało ekspozycję pt. „Dzieje polskich Romów”.

Spotkanie polsko-romskie 1 lutego 2011 jest piękną kontynuacją wzajemnego zrozumienia i poznawania się. Przedstawiciele Wielkopolskiego Stowarzyszenia Kulturalno-Oświatowego Polskich Romów – Bagir Sadowski oraz Marek Miller opowiedzieli o wystawie i problemach mniejszości romskiej we współczesnym świecie.





## Elektrośmieci po raz drugi - zebraliśmy prawie 9 ton zbędnego sprzętu!

**W**sobotę 29 stycznia 2011 r. Gmina Swarzędz przy pomocy firmy Elektrorecykling po raz drugi zorganizowała objazdową zbiórkę elektrośmieci. Tak jak w październiku ubiegłego roku, dwa samochody wyruszyły w teren o godzinie ósmej rano i kursowały dwiema wyznaczonymi trasami, zatrzymywały się w każdej wsi oraz w mieście na 20-30 minut. W wyznaczone miejsca można było przynieść:

- wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
- małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
- sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny
- sprzęt audiowizualny sprzęt oświetleniowy (z wyłączeniem żarówek)
- narzędzia elektryczne i elektroniczne (z wyjątkiem wielkogabarytowych, stacjonarnych narzędzi przemysłowych)

Jedynym warunkiem odbioru było dostarczenie urządzeń kompletnych.



Cieszy nas niezmiernie duże zaangażowanie mieszkańców w tę akcję. Podobnie jak w październiku, zebraliśmy prawie 9 ton różnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Szczegółowe zestawienie zebranego sprzętu przedstawiamy w informacji na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)

**Kolejna zbiórka elektrośmieci zaplanowana jest na 23 lipca 2011 r. Szykujemy już stary sprzęt!**

Na początku lata przypomnimy mieszkańcom o akcji na stronie internetowej urzędu, w lokalnej prasie oraz na rozpoznawalnych już plakatach.

**Wszelkie dodatkowe wiadomości można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu, pokój 115 lub pod numerem telefonu: (61) 65-12-403.**

**Paulina Adamska**

## Usuń azbest korzystając z dopłaty

**T**rujący azbest znajduje się wokół nas. Stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi. Azbest został uznany za jeden z najbardziej rakotwórczych czynników mających wpływ na organizm ludzki. W Polsce azbest najczęściej wykorzystywano w budownictwie, głównie do pokryć dachowych. Ze względu na zagrożenie jakie stwarza, **powinniśmy usunąć azbest ze wszystkich obiektów w kraju do ustawowo określonego 2032 roku.**

Bardzo ważne jest zastosowanie się właścicieli i zarządców obiektów budowlanych do obowiązku prowadzenia okresowych kontroli i oceny stanu technicznego wyrobów zawierających azbest oraz przekazywania właściwym jednostkom danych o ilości, stanie i miejscu występowania azbestu. Pozwoli to na uzyskanie pełnej wiedzy na ten temat i na podejmowanie przez jednostki samorządowe działań mających na celu pomoc właścicielom obiektów w usuwaniu i unieszkodliwianiu azbestu.

W grudniu 2010 roku Gmina Swarzędz zakończyła kolejną akcję, która miała na celu zmniejszenie ilości szkodliwych wyrobów. Akcja prowadzona była po raz piąty z rzędu i jak co roku cieszyła się dużym zainteresowaniem. Z 70-procento-



wego dofinansowania skorzystało 35 osób. W sumie w 2010 roku unieszkodliwiliśmy 58.633 kg azbestu. Cieszy nas, że ilość szkodliwego eternitu się zmniejsza. Niestety, to wciąż za mało. Gmina Swarzędz szykuje się do przeprowadzenia kolejnej akcji w 2011 roku. Zachęcamy, aby skorzystać z dostępnej dopłaty na usuwanie wyrobów azbestowych. W bieżącym roku Gmina Swarzędz zabezpieczyła na ten cel 20.000 zł i chcielibyśmy, aby te pieniądze były w pełni wykorzystane. Przybliżony termin rozpoczęcia akcji – wiosna/lato 2011. Informujemy ponadto, że usuwanie wyrobów zawierających azbest z obiektu musi odbywać się z zachowaniem szczególnych środków ostrożności. Prace te mogą wykonywać wyłącznie uprawnione

podmioty posiadające stosowne zezwolenia. Wykonywanie tych prac wyłącznie przez wyspecjalizowane i uprawnione w tym zakresie firmy, pozwoli wyeliminować zagrożenie wynikające z nieprawidłowego ich prowadzenia.

**Szanowni Państwo! Usuńmy azbest do roku 2032... a nawet wcześniej!!! Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) w zakładce OCHRONA ŚRODOWISKA/ Gospodarka odpadami lub bezpośrednio w Referacie Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska pok. 115 w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu, pod numerem telefonu (61) 65 12 403.**

**Anna Bernaciak,  
Paulina Adamska**





## Swarzędzcy strażacy lepiej wyposażeni

Swarzędzcy strażacy wzbogacili się o bardzo potrzebny zestaw do ratownictwa wodnego. 22 stycznia komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej przekazał im ponton, który ułatwi prowadzenie akcji ratowniczych na wodzie. Ponton jest używany, ale w bardzo dobrym stanie. Nowy kosztowałby ok. 6 tys. zł. Jest to sprzęt o lepszych walorach, niż posiadana do tej pory łódka. Ponton może pomieścić do 6 osób. Do kompletu potrzebny był jeszcze silnik o większej mocy oraz przyczepa do przewozu całego zestawu. Wyposażenie to postanowiła kupić strażakom burmistrz Anna Tomicka. 26 stycznia w swarzędzkim ratuszu odbyło się uroczyste przekazanie silnika z przyczepą, zakupionych za ok. 18 tys. złotych z budżetu gminy Swarzędz. Z rąk pani burmistrz sprzęt ten odebrali Krzysztof Wiśniewski - prezes Stowarzyszenia Ochotniczej Straży Pożarnej w Swarzędzu oraz komendant OSP - Sławomir Kaźmierczak.

\* \* \*

W tym roku swarzędzcy strażacy mają więcej powodów do zadowolenia. Po trudnych doświadczeniach przy okazji akcji ratowniczych związanych z podtopieniami, m.in. na ul. Średzkiej, burmistrz

Anna Tomicka postanowiła wyposażyć strażaków w dwie dodatkowe pompy. Ich koszt to ok. 9 tys. złotych.

Przypomnijmy też, że trwa rozbudowa remizy strażackiej w Kobylnicy. Do istniejącego budynku dobudowana zostanie wozownia, a piętro nad nią zostanie wykorzystane na większą świetlicę, której w Kobylnicy bardzo brakowało. Inwestycja gotowa ma być do końca roku 2011 r. W rozbudowanej remizie strażacy z Kobylnicy będą mogli w odpowiednich warunkach przechowywać sprzęt ratowniczy i pojazdy. Znacznie poprawią się warunki, w jakich pełnią służbę. Wykonawcą inwestycji jest Zakład Remontowo-Budowlany Malbud z Poznania, który zaoferował wykonanie wszystkich prac za ok. 1,33 mln zł.

Natomiast w strażnicy przy ul. Bramkowej w Swarzędzu wkrótce będzie więcej miejsca. Orkiestra dęta, zajmująca dotychczas piętro, przeprowadzi się do budynku przy ul. Piaski (do niedawna siedziba Ośrodka Kultury) a zwolnione przez nią pomieszczenia zostaną przeznaczone dla potrzeby strażaków.

**M.W.**

■ Fot. (2x) Anna Świergiel



## Będą kontrole umów na odbieranie odpadów komunalnych i nieczystości ciekłych

Informujemy mieszkańców Miasta i Gminy Swarzędz, że od 15 lutego 2011 roku przeprowadzane



będą kontrole posiadania przez właścicieli nieruchomości umów na odbieranie odpadów komunalnych i nieczystości ciekłych oraz rachunków potwierdzających realizację tych umów.

Zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, właściciele lub użytkownicy nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku między innymi przez pozbywanie się zebranych na terenie nieruchomości odpadów komunalnych i nieczystości ciekłych. Ustawa zobowiązuje właścicieli nieruchomości do udokumentowania w formie umowy korzystania z usług wykonywanych przez zakład będący gminną jednostką organizacyjną lub przedsiębiorcą posiadającego zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odbierania odpadów komunalnych, przez okazanie umowy i dowodów płacenia za takie usługi. Nadzór nad realizacją wyżej opisanego obowiązku sprawuje Burmistrz.

Zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, kto nie wykonuje obowiązków określonych w ustawie, podlega karze grzywny, a postępowanie w tego rodzaju sprawach toczy się według przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

W związku z planowaną kontrolą **apelujemy, aby mieszkańcy, którzy nie dopełnili jeszcze wyżej opisanego obowiązku, zawarli stosowne umowy z podmiotami uprawnionymi**, aby uniknąć konsekwencji prawnych w tym zakresie. Lista firm, z którymi można zawierać umowy dostępna jest w Referacie Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska oraz na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) w zakładce Ochrona środowiska.

Kontrole będą przeprowadzali pracownicy Referatu Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska oraz strażnicy Straży Miejskiej posiadający imienne upoważnienie Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz. Podczas kontroli należy okazać:

1. Umowę na wywóz odpadów komunalnych i rachunki z ostatnich trzech miesięcy,
2. Umowę na wywóz nieczystości ciekłych i rachunki z ostatnich trzech miesięcy,
3. Rachunki za zużycie wody z ostatnich trzech miesięcy.

/ros/





# Koncert Swarzędzkiej Orkiestry Dętej – owacje na stojąco!

**T**radycyjnie w ostatnią niedzielę stycznia odbył się Koncert Karnawałowy Swarzędzkiej Orkiestry Dętej pod dyrekcją Łukasza Gowarzewskiego. Hala Sportowa Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji już na 15 min przed rozpoczęciem pękała w szwach.

Koncert rozpoczął marsz „P.O.S.” (Polska Odznaka Sportowa), następnie posłuchaliśmy wiązanki koncertowej „Oto Chopin” i znanego motywu muzycznego z filmu „Akademia Policyjna”. Orkiestra podziękowała burmistrzowi Annie Tomickiej za stroje mażorettek i buławistek, które zostały zakupione z funduszy gminnych. Następnym punktem programu był występ Anny Pituly – laureatki 2. miejsca w znanym polsatowskim programie „Stand Up – Zabij mnie śmiechem!” Artystka rozbawiła publiczność swoim charakterystycznym, góralskim akcentem. Kolejne utwory Swarzędzkiej Orkiestry Dętej to m.in. „El Cumbanchero” (samba), motyw z filmu „Piraci z Karaibów” - „Pirates Del



Caribe”, czy też „Go West” zespołu „Pet Shop Boys”.

Nie zabrakło takich szlagierów jak „Rock Around The Clock” oraz składanki największych przebojów zespołu Abba.

Bardzo podobał się utwór „The Genius Of Ray Charles”, ukazujący niejako geniusz Raya Charlesa, a także „Malaguena”. W finale Swarzędzka Orkiestra Dęta zaprezentowała znany wszystkim motyw z serii filmów o Jamesie Bondzie. Na bis orkiestra zagrała utwór zespołu Europa „The Final Countdown”.

Miło jest zauważyć, że orkiestra z roku na rok nie tylko podtrzymuje wysoki poziom, ale pięknie się rozwija. Wynika to z pewnością z zapału muzyków i pracy dyrygenta – Łukasza Gowarzewskiego.

Postępy zrobiła również grupa mażorettek i buławistek. To zasługa dwójki choreografów – Agnieszki Filc i Mirosława Ogórka. Dodajmy, że Swarzędzka Orkiestra Dęta prowadzi również szkółkę dla grupy tanecznej.

Publiczność owacją na stojąco podziękowała artystom za wspaniały koncert.



TR, AŚ

Fot. H. Błachnio



## 50 lat minęło!...

**W** czwartek 27 stycznia 2011 r. Pałacyk pod Lipami w Swarzędzu był miejscem wzruszającej uroczystości. W godzinach przedpołudniowych zgromadzili się tam zaproszeni goście, ich najbliżsi oraz przyjaciele. Siedem par małżeńskich świętowało 50. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego! Przedstawiamy jubilatów: **Państwo Barbara i Władysław Deptuła, Halina i Janusz Goździewicz, Barbara i Henryk Klepacz, Wiesława i Konrad Nowakowscy, Bronisława i Henryk Szydrowscy, Elżbieta i Mieczysław Tomaszewscy, Gabriela i Jan Bąkowsy.**

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Swarzędzu - Ewa Tomaszewska-Kusz oraz zastępca kierownika - Dorota



Choryńska, jak zawsze przygotowały i poprowadziły z wielką starannością to spotkanie, tak aby miało ono ciepły i jednocześnie dostojny charakter.

Bohaterowie uroczystości otrzymali medale Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej za długoletnie pożycie małżeńskie, bukiety kwiatów oraz kosze słodczy. Przy kawie i pysznych tortach od firmy Magdalenka rozmawiano i wspominano miniony czas. Właściciele Pałacyku pod

Lipami zadbali o atmosferę i odświeżny wystrój stołów.

Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka serdecznie pogratulowała dostojnym jubilatom pięknej rocznicy, podkreśliła niezwykłą wagę wspólnych lat, wzajemnego wspierania się, miłości i wyrozumiałości. Dołączamy się do najlepszych życzeń!

**TR, AŚ/**

■ Fot. Anna Świergiel

## „Skowronki” wystąpiły dla swarzędzan



**23** stycznia w kościele p.w. Chrystusa Jedyne Zbawiciela w Swarzędzu odbył się koncert Poznańskiego Chóru Dziewczęcego „Skowronki”.

Chór powstał w 1950 roku. Tworzą go uczennice poznańskich szkół podstawowych i średnich. Wykonuje przede wszystkim kompozycje XX i XXI wieku, choć nie stroni od muzyki dawnej i romantycznej. Prowadzony przez Alicję Szelugę przy współpracy wokalne Benigny Jaskulskiej, od początku swojego istnienia związany jest z Centrum Kultury Zamek w Poznaniu.

Należy do najlepszych chórów dziewczęcych w Polsce. Czterokrotnie, w 1994, 1996, 1998 i 2000 roku, zdobył Złoty Kamerton w Ogólnopolskim Konkursie Chórów Dzieci i Młodzieży w Bydgoszczy, dwukrotnie w 2003 i 2005 roku wygrał I miejsce w Ogólnopolskim Turnieju Legnica Cantat, a w 2007 roku otrzymał w turnieju Złotą Lutnię, którą uzyskują laureaci Grand Prix konkursu. W 2001 roku chór został nagrodzony Złotym Dyplomem w 36. Międzynarodowym Konkursie Chóralnym w Międzyzdrojach, a w 2003 roku uzyskał II miejsce

w I Ogólnopolskim Konkursie Muzyki Pasyjnej w Bydgoszczy.

Koncert zgromadził bardzo liczne grono miłośników muzyki chóralnej i nie zawiódł ich oczekiwań. Młode chórzystki zaprezentowały najpiękniejsze utwory ze swego repertuaru i dodatkowo kilka kolęd. Wnętrze nowoczesnego, przestrzennego kościoła na os. Mielżyńskiego doskonale nadawało się na tego rodzaju występ. „Uczta artystyczna” – tak swarzędzanie krótko określali swoje wrażenia. Dziękujemy poznańskim „Skowronkom” za uroczę popołudnie!

**TR, AŚ**



## Dzień Babci i Dziadka w Ośrodku Wsparcia

Pod koniec stycznia w ramach współpracy międzypokoleniowej dzieci z Przedszkola „Pod Kasztanami” oraz dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej „Nasza Dziupla” ze Swarzędza odwiedziły seniorów z Miejsko – Gminnego Ośrodka Wsparcia.

Współpraca z dziećmi ze świetlicy „Nasza Dziupla” trwa wiele lat. Co roku dzieci pamiętają o osobach starszych z Ośrodka Wsparcia. Po raz drugi seniorów odwiedziły czterolatki z przedszkola „Pod Kasztanami” ze Swarzędza, które przygotowały krótkie przedstawienie. Swoimi występami sprawiły wiele ra-

dości „dziadkom” i „babciom” z Ośrodka Wsparcia. Wraz z opiekunami poświęciły wiele pracy i czasu na przygotowanie się do swoich ról. Dziecięca naturalność i spontaniczność podczas tej wizyty były dodatkowymi atutami, dzięki którym na twarzach osób starszych pojawiły się uśmiechy.

Seniorzy z Miejsko – Gminnego

Ośrodka Wsparcia - Domu Dziennego Pobytu serdecznie dziękują „maluchom” z przedszkola i „starszakom” ze świetlicy za pamięć i mile spędzone chwile.

**Magdalena Michalska**  
Miejsko-Gminny Ośrodek  
Wsparcia

## Wyłudzenie pieniędzy...

### Policja radzi jak się bronić

**Policjanci ze Swarzędza w trosce o bezpieczeństwo wszystkich mieszkańców przekazują Państwu porady, jakimi powinniśmy się kierować, by nie stać się ofiarą naciągaczy-oszustów, którzy odwiedzają nasze mieszkania podając się za pracowników jakiejś firmy, banku, urzędu itp.**



- Pamiętajmy: osoba, która przychodzi do naszego mieszkania, domu i mówi nam, że musi wykonać określoną usługę np. hydrauliczną, instalatorską, gazowniczą lub przychodzi do nas z ofertą atrakcyjnego kredytu, pożyczki musi się przedstawić, podać imię, nazwisko, nazwę firmy, w której pracuje, okazać legitymację bądź identyfikator.
- My, zanim wpuścimy ją do naszego mieszkania, domu, mamy prawo poprosić o legitymację, identyfikator, imię i nazwisko, numer telefonu firmy lub instytucji, w której dana osoba pracuje.
- W celu potwierdzenia autentyczności odwiedzającej nas osoby, zadzwońmy do firmy, banku, urzędu (na numer telefonu, który mamy podany np. w rachunku, książce telefonicznej itp.) pytając, czy pracuje tam taka osoba i wykonuje przedstawione przez siebie czynności.
- Gdy osoba, która podaje się za pracownika banku, nakłania nas do szybkiego podpisania umowy np. kredytu, pożyczki:
  - dajmy sobie czas, poprośmy o kilka dni w celu zapoznania się z treścią umowy,
  - pokażmy umowę bliskiej, zaufa-

nej osobie, dokładnie przeanalizujemy warunki umowy.

- Pamiętajmy, w przypadku wątpliwości co do autentyczności osoby, która chce wykonać u nas określoną usługę, sprzedać jakąś rzecz, mamy prawo nie wpuszczać jej do mieszkania, domu, np. gdy jesteśmy tam sami. Poprośmy, by osoba przyszła w innym terminie, postarajmy się by wtedy była z nami druga osoba, sąsiad, ktoś zaufany.
- Osoby, które wykonuje u nas określoną usługę, nigdy nie pozostawiamy samej w pomieszczeniu, pokoju, nie wychodźmy np. do łazienki.
- Płacąc za wykonaną usługę, róbmy to dyskretnie, nie pokazujemy gdzie trzymamy pieniądze, oszczędności.

**Pamiętajmy: bądźmy czujni i ostrożni, gdyż każdy z nas może stać się ofiarą oszustów i naciągaczy!**  
**mł. asp. Karol Łuszczek**  
**Zespół ds. Prewencji**  
**Kryminalnej Komisariatu Policji**  
**w Swarzędzu**



## Jak leczyć narkomanię? OPS w Swarzędzu oferuje pomoc

Osoba uzależniona od narkotyków boryka się z problemami fizycznymi, psychicznymi i społecznymi. Nasilenie negatywnych czynników skłania ją do poszukiwania pomocy. Leczenie narkomanii rozpoczyna się od odtrucia organizmu, a więc od *detoksykacji*. Ten etap powinien przebiegać pod nadzorem lekarza.

Osoba uzależniona nie może zakończyć procesu leczenia na tym etapie, gdyż bardzo szybko sięgnie z powrotem po narkotyki. Nie będzie bowiem potrafiła samodzielnie uporać się z uzależnieniem psychicznym. Osoba borykająca się z problemem uzależnienia może zatem zgłosić się na terapię do *placówki ambulatoryjnej*, czyli placówki pierwszego kontaktu. Są to różnego rodzaju poradnie i punkty konsultacyjne, przy których organizowane są grupy wsparcia i grupy terapeutyczne.

Jeżeli stopień uzależnienia jest głęboki oraz zaistniała potrzeba odizolowania pacjenta od środowiska zewnętrznego, otrzymuje on skierowanie do *ośrodka stacjonarnego* na krótkoterminową bądź długoterminową terapię. Ośrodki stacjonarne to placówki zamknięte, realizujące program terapeutyczny w oparciu o społeczność terapeutyczną.

Po ukończeniu terapii można uczęszczać na spotkania grupy *Anonimowych Narkomanów*. Wspólnota zdrowiejących narkomanów pomaga w zachowaniu abstynencji, a dzięki otrzymanemu wsparciu łatwiej poradzić sobie ze stresującymi sytuacjami dnia codziennego.

- Osobom uzależnionym od narkotyków i ich bliskim wszelkich informacji udzielią specjaliści działający na terenie Ośrodka Pomocy Społecznej w ramach **Punktu Konsultacyjnego ds. Narkomanii**.
- **Na spotkanie z psychologiem lub terapeutą uzależnień można umawiać się osobiście bądź pod numerem telefonu (061) 651 26 50 do 53.**
- Osoby, które chcą pozostać anonimowe zachęcamy do odwiedzenia **Internetowego Punktu Konsultacyjno – Informacyjnego ds. Uzależnień i Przemocy**. Pod adresem [zadajpytanie.narkomania@swarzedz.pl](mailto:zadajpytanie.narkomania@swarzedz.pl) można uzyskać odpowiedzi na nurtujące pytania.
- Zapraszamy również do odwiedzania naszego bloga [profilaktyka-swarzedz.blogspot.com](http://profilaktyka-swarzedz.blogspot.com)

**Renata Pędzińska**  
**Ośrodek Pomocy Społecznej**  
**Sekcja Profilaktyki i Terapii**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## Nowości z FABRYKI UMIEJĘTNOŚCI Wsparcie dla 25 osób

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu złożył kolejny wniosek o dofinansowanie projektu systemowego realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, pt. **FABRYKA UMIEJĘTNOŚCI**, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Wniosek został pozytywnie oceniony przez Wojewódzki Urząd Pracy w Poznaniu pod względem formalnym i został przekazany do oceny merytorycznej.

W projekcie systemowym 2011 roku wsparciem objęte zostanie 25

osób (22 kobiety i 3 mężczyzn) bezrobotnych lub nieaktywnych zawodowo, z terenu miasta i gminy Swarzędz. Na podstawie przeprowadzonej diagnozy potrzeb został stworzony katalog ofert, z których skorzystają beneficjenci ostateczni projektu. Będą to min. warsztaty psychologiczne, komputerowe, aktywizacji zawodowej, kontynuowana będzie także działalność Lokalnego Punktu Wsparcia, w którym w dyżurowali będą prawnik i pracownik socjalny.

**Jolanta Osada**  
**Koordynator projektu**

## Zasiłki, świadczenia i zapomogi

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu ul. Poznańska 25 – Sekcja Świadczeń Rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego informuje, że nadal można składać wnioski na zasiłek rodzinny, zasiłek pielęgnacyjny, świadczenie pielęgnacyjne i fundusz alimentacyjny oraz jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka.

### Zasiłek rodzinny

Przysługuje jeżeli dochód rodziny za rok 2009 w przeliczeniu na osobę nie przekracza kwoty 504 zł (583 zł w przypadku gdy członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne). Prawo do zasiłku rodzinnego przysługuje rodzicom, opiekunowi prawnemu lub faktycznemu dziecka, do czasu ukończenia przez dziecko 18 lat. Okres ten wydłuża się: do 21 lat, jeśli dziecko uczy się w szkole (nie dotyczy to studiów), do 24 lat, jeśli dziecko uczy się lub studiuje i legitymuje się orzeczeniem o umiarkowanym albo znacznym stopniu niepełnosprawności.

Do ukończenia 24 roku życia przysługuje osobie uczącej się (pełnoletnia osoba, która uczy i jednocześnie utrzymuje się samodzielnie, gdyż rodzice nie żyją, bądź od obojga zasadzono alimenty).

### Fundusz Alimentacyjny

Przysługuje, jeżeli dochód rodziny za rok 2009 w przeliczeniu na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty 725,00 zł. Osobie uprawnionej do ukończenia przez nią 18 lat, a w przypadku kontynuowania nauki w szkole wyższej do czasu ukończenia 25 roku życia. Gdy osoba uprawniona posiada orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności, świadczenie przysługuje bezterminowo. Świadczenie z Funduszu Alimentacyjnego przysługuje do wysokości bieżąco ustalonych alimentów - nie wyżej jednak niż 500 zł na osobę uprawnioną.

### Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia dziecka

Przysługuje matce lub ojcu albo opiekunowi prawnemu niezależnie od dochodu rodziny. 1. matka lub ojciec dziecka składa wniosek w terminie 12 miesięcy od dnia narodzin dziecka, 2. opiekun prawny albo opiekun faktyczny dziecka składa w terminie 12 miesięcy od dnia objęcia dziecka opieką albo przysposobieniem. Wysokość zapomogi: 1000 zł na jedno dziecko.

**Beata Pacholczak**  
**Kierownik Sekcji Świadczeń Rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego OPS w Swarzędzu**

# 0 szczepionce na czerniaka...



Fot. Archiwum prof. A. Mackiewicza

**Prof. zw. dr hab. n. med. Andrzej Mackiewicz - Kierownik Zakładu Diagnostyki i Immunologii Nowotworów Wielkopolskiego Centrum Onkologii i Kierownik Katedry Biotechnologii Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Poznaniu** – nad tak zwaną szczepionką terapeutyczną na czerniaka pracuje wraz z zespołem od 1992 roku. Badania najpierw dotyczyły konstrukcji szczepionki, później tzw. badań przedklinicznych. Dokładnie 6 stycznia 1995 roku podano

pierwszą szczepionkę człowiekowi. Od tamtego czasu zespół prof. Mackiewicza opracował już kilka generacji szczepionek i praktycznie od 1998 roku testuje tę, która, miejmy nadzieję, będzie zarejestrowana i ogólnie dostępna.

Dotychczasowe badania potwierdziły jej wysoką skuteczność, co w efekcie przedłużyło życie pacjentom, a u wielu zatrzymało chorobę. Są przypadki pacjentów, u których choroba się nawet cofnęła. W związku z bardzo długimi procedurami rejestracyjnymi szczepionki Stowarzyszenie Chorych na Czerniaka stara się o finansowanie leczenia z innych źródeł niż NFZ, który nie pokrywa kosztów leczenia. Stowarzyszenie wspomaga także prof. Andrzeja Mackiewicza w dążeniach do rejestracji szczepionki jako leku.

Sam proces przygotowania i dopuszczenia szczepionki do podania chorym jest bardzo skomplikowany, gdyż europejskie wymagania stawiane ośrodkom akademickim i szpitalnym są identyczne z tymi, które obowiązują wielkie koncerny farmaceutyczne. Udało się już stworzyć linię produkcyjną szczepionki, która zlokalizowana jest w Pilotowej Stacji Biotechnologii na Uniwersytecie Przyrodniczym

zakończenia pozostała trzecia. Jednakże, ze względu na brak funduszy, jej realizacja stanęła pod znakiem zapytania, podobnie jak los wszystkich chorych na czerniaka.

To od nas – drodzy Państwo – zależy czy zaplanowane działania pozwolą na dofinansowanie szczepionki podawanej grupie pacjentów objętej badaniami oraz działalności edukacyjno-profilaktycznej Stowarzyszenia Chorych na Czerniaka.

Podjęłam decyzję o tym, że Swarzędz jako pierwszy samorząd w Polsce zrobi wszystko, aby charytatywnie pomóc chorym, leczonym przez prof. Andrzeja Mackiewicza. Podczas „Józefinek 2011” odbędzie się zbiórka funduszy na ten cel.

Akcję rozpoczniemy już 15 marca konferencją prasową „Swarzędz przeciw czerniakowi”. Przedstawimy wówczas przedmioty przeznaczone na licytację, która odbędzie się 19 i 20 marca. Zwracam się z prośbą do wszystkich firm naszej gminy o przeznaczenie interesujących przedmiotów na licytację. Należy je dostarczać do nowej siedziby Ośrodka Kultury przy ul. Poznańskiej 14. Liczę ogromnie na Państwa poparcie i hojność!

w Poznaniu. Zespół Zakładu Diagnostyki i Immunologii Nowotworów posiada obecnie wszystkie wymagane zezwolenia i certyfikaty jakościowe związane z produkcją szczepionki. Przez ostatnie lata łącznie do badań klinicznych zakwalifikowano około 450 chorych z zaawansowanym czerniakiem. 130 chorych nadal żyje i jest leczonych, stanowiąc unikalną grupę na świecie.

Badania są kontynuowane, gdyż szczepionka musi być podawana bez przerwy do końca życia. Przed lekarzami wiele kolejnych etapów medycznych. Nikt na świecie jeszcze takich prób u chorych na raka nie prowadził. W celu przygotowania się do terapii, w Zakładzie Diagnostyki i Immunologii Nowotworów, częściowo ze środków unijnych, utworzono pracownię pozwalającą na wytwarzanie produktów medycznych klasy GMP i w ciągu 3-6 miesięcy będą tam leczyć pierwsi chorzy.



Zachęcam wszystkich do szczegółowego zapoznania się z programem tegorocznych Józefinek na naszej stronie internetowej. Odnajdziecie tam Państwo stałe punkty Święta Patrona Miasta, imprezy artystyczne, koncert sopranowy, rozgrywki sportowe. Nasze spotkania uszczelniają piłkarskie gwiazdy Lecha Poznań.

W 2009 r. przeprowadziliśmy akcję charytatywną wspierającą Drużynę Szpiku i chorych na białaczkę. Odnieśliśmy wówczas prawdziwy sukces. Jestem pewna, że i tym razem swarzędzanie pośpieszą z pomocą, otworzą swoje serca. Dokończenie badań nad polską szczepionką ratującą życie chorych na czerniaka to wielkie wyzwanie i nadzieja dla tysięcy ludzi.

Musimy im pomóc!

**Anna Tomicka  
Burmistrz Miasta i Gminy  
Swarzędz**

## Serdecznie zapraszam

c.d. ze str. 3

pracujący nad nowatorskim, polskim lekiem. Od 1992 roku, pod kierunkiem wybitnego immunologa, poznańskiego prof. Andrzeja Mackiewicza, Kierownika Zakładu Diagnostyki i Immunologii Nowotworów Wielkopolskiego Centrum Onkologii i Kierownika Katedry Biotechnologii Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Poznaniu, trwają prace nad szczepionką genetycznie zmodyfikowaną, która może stać się skutecznym lekarstwem na tę straszną chorobę.

Od 1998 roku szczepionka jest testowana na 150 osobowej grupie pacjentów. Istnieje nadzieja, że będzie zarejestrowana jako lekarstwo i dopuszczona do obrotu. Wymaga to jednak czasu i przede wszystkim środków finansowych. Dotychczas ponad 130 chorych poddanych szczepieniom żyje i jest leczonych, a okres przeżycia wynosi od 5 do 13 lat. Szczepionka musi być podawana bez przerwy do końca życia. Proces wdrażania szczepionki przeszedł już drugą fazę. Do jego



# 2011 Józefinki

## Święto Patrona Swarzędza

**18-20 marca Jarmark Św. Józefa**  
**Rynek (hala namiotowa)**



**19 marca - sobota**

**Hala sportowa SCSIR**

9:00-14:00 Turniej Piłki Nożnej na rzecz szczepionki przeciw czerniakowi

15:00 Mecz finałowy z udziałem Drużyny Szczepionki

**Kościół p.w. Św. Marcina**

11:00 Msza Święta w intencji Miasta i swarzędzkich stolarzy

**Rynek**

12:15 Odświeżenie III Mebla Miejskiego (plac Niezłomnych)

12:30 Gra Miejska "Mebloberek" - start

15:30 II Swarzędzkie Spotkanie Józefów (poczęstunek, zdjęcie)

16:30 Gra Miejska "Mebloberek" - finał

16:45 Występy swarzędzkich artystów

18:00 **JÓZEFOWA BIESIADA**

**Kościół p.w. Chrystusa Jedynego Zbawiciela**

**19:00 Koncert charytatywny Iwony Hossy** (sopran)

**20 marca - niedziela**

**Rynek**

15:00-18:00 RYCERSKA OSADA - pokazy walk, rzemiosł, średniowieczne stoiska, konkursy

15:00 Występy swarzędzkich artystów

15:30 Strawa Świętego Józefa - poczęstunek

16:00 Swarzędzka Orkiestra Flazoletowa

16:30 Zespół SZALOM

**Goście Specjalni - PIŁKARSKIE GWIAZDY LECHA**

W trakcie imprezy w sobotę i niedzielę:

Zbadaj swoją skórę - bezpłatne konsultacje, wideodermatoskop (zapisy od 12:00 w Ratuszu). Aukcje i kwesta na poznańską szczepionkę przeciw czerniakowi

szczegóły: [www.jozefinki.swarzedz.pl](http://www.jozefinki.swarzedz.pl)

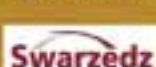
Zapraszają

Organizacja

Sponsorzy

Patronat medialny

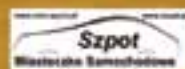
Władze  
Miasta i Gminy  
Swarzędz



Cech Stolarzy  
Swarzędzkich



Salon Meblowy  
Stolarzy Swarzędzkich  
ul. Wrzesińska 41



STOWARZYSZENIE  
CHOROBY NA CZERNIAKA

PROSIO  
z ratusza

GŁOS  
WIELKOPOLSKI





## Letni wyjazd do Ronneburga - nabór uczestników

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz ogłasza nabór uczestników Międzynarodowego Obozu Młodzieży.

Jesteś młodym, kreatywnym i otwartym na nowe kontakty mieszkańcem Gminy Swarzędz? Pragniesz promować swoją małą ojczyznę poza granicami kraju? Nasza propozycja jest właśnie dla Ciebie!

miejsce: Ronneburg (Niemcy)  
czas: 31.7-7.8.2011

wymagania:

- znajomość języka niemieckiego lub angielskiego w stopniu komunikatywnym
- wiek: 18-22 lata
- zameldowanie na terenie Gminy Swarzędz

Międzynarodowy Obóz Młodzieży ma wieloletnią tradycję. Jest wspólną inicjatywą władz Swarzędza oraz miast partnerskich! Uczestnikom zapewniamy: transport, noclegi, wyżywienie, a także



doskonałą zabawę w gronie rówieśników.

CV wraz z listem motywacyjnym prosimy przysłać do 1 kwietnia br. na adres:

[plnomocnik.strategia@gmail.com](mailto:plnomocnik.strategia@gmail.com)

Skontaktujemy się wyłącznie z wybranymi osobami. Liczba miejsc ograniczona.

## Uwaga, gimnazjaliści! Drzwi otwarte w ZS nr 1

Zespół Szkół nr 1 w Swarzędzu zaprasza młodzież i rodziców na Drzwi Otwarte. Można będzie zwiedzić budynek, porozmawiać z nauczycielami, zapoznać z działalnością szkoły i jej ofertą edukacyjną. ZS nr 1 proponuje wiele atrakcyjnych kierunków kształcenia, umożliwia kontynuację nauki na poziomie ponadgimnazjalnym w szkole zasadniczej zawodowej, technikum i liceum.



Zespół Szkół nr 1  
im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu

- 18.03.2011 r. – godz. 16:30
- 19.03.2011 r. – godz. 09:30
- 15.04.2011 r. – godz. 16:30
- 16.04.2011 r. – godz. 09:30

Zespół Szkół nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu, os. Mielżyńskiego 5a. Serdecznie zapraszamy!

Więcej informacji o swarzędzkiej Jedynce: [www.zs1-swarzedz.pl](http://www.zs1-swarzedz.pl)

/kow/

## Uwaga, użytkownicy wieczystości gruntów!!! Warto szybko złożyć wniosek o przekształcenie...

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz informuje, że w celu skorzystania z obowiązujących jeszcze przepisów ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U z 2005 r. Nr 175 poz. 1459 ze zmianami) w zakresie przewidzianych przez ustawodawcę bonifikat od opłaty za przekształcenie

- w wysokości 90% (z tytułu dochodów na jednego członka rodziny nie przekraczających przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w gospodarce narodowej za ostatnie półrocze roku poprzedzającego rok, w którym wystąpiono z żądaniem przekształcenia art. 9 ust. 8 ustawy)
- oraz w wysokości 50% (dla osób, które prawo użytkowania wieczystego uzyskały przed 5 grudnia 1990r. oraz ich następców prawnych art. 4 ust. 9 ustawy)

należy się pośpieszyć ze złożeniem właściwego wniosku.

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz może udzielać bonifikat wnioskodawcom spełniającym kryterium ich udzielania do 9 sierpnia 2011 r. (wynika to z wyroku Trybunału Konstytucyjnego z dnia 26 stycznia 2010r. - Sygn. akt K/9/08).

Po tym terminie będą wydawane decyzje administracyjne w tym zakresie do dnia 31 grudnia 2012r. ale bez omówionych bonifikat od opłaty za przekształcenie.

Z uwagi na procedurę prowadzącą do wydania decyzji administracyjnej o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości, trwającą około 3 miesięcy, złożenie wniosku do końca kwietnia 2011 r. pozwoli na jego rozpatrzenie z zastosowaniem jeszcze obowiązujących przepisów dotyczących bonifikat.

Czytelniku! Jeśli jesteś właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości odwiedź naszą stronę internetową [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl), a znajdziesz interesujące Cię informacje.

A.D.

## Chór „Akord” ogłasza nabór

Chór męski „Akord” prosi o kontakt panów lubiących śpiewać o zasilenie grona członków chóru. Prosimy o zgłoszenia telefoniczne do prezesa, tel. 603 896 039.





## „Nasza zima” Konkurs recytatorski dla klas „0”



**11** stycznia 2011 r. w Szkole Podstawowej im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Kobylnicy już po raz piąty odbył się gminny konkurs recytatorski dla klas zerowych. Zgłosiło się 12 uczestników z przedszkoli i szkół swarzędzkich. Dzieci odważnie recytowały wybrane wiersze. I miejsce zajęła Laura Wielgosz ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Swarzędzu. Wszystkim uczestnikom zostały wręczone piękne nagrody oraz dyplomy. Uroczystość zakończyła się słodkim poczęstunkiem.

Alina Kaźmierczak

## Niech żyje bal!...



**W** sobotę 22.01.2011 w Gimnazjum nr 3 w Swarzędzu odbył się Złoty Bal Charytatywny. Przy muzyce poznańskiego zespołu „Goldi” bawiło się 180 osób. Swoją obecnością zaszczylicili szkołę przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz oraz wszyscy, którzy chcieli dobrze się bawić, a także wspomóc finansowo Gimnazjum nr 3.

Podczas balu można było wziąć udział w loterii fantowej oraz uczestniczyć w licytacji. Do zdobycia były nie lada skarby – piłka z podpisami piłkarzy Lecha, oryginalna, ręcznie robiona srebrna biżuteria, a także porcelanowy komplet kawowy. Największym zainteresowaniem przybyłych na zabawę gości cieszyły się jednak pączki, gdyż w jednym z nich ukryty był złoty pierścionek. Pozyskane z balu fundusze zostaną przeznaczone na zakup profesjonalnego sprzętu nagłośniającego. Zeszłoroczny dochód z imprezy pozwolił wyposażyć 5 sal lekcyjnych w sprzęt multimedialny. Wszyscy, którym nie udało się przybyć na bal będą mieli okazję wziąć udział w zabawie już za rok.

Dominika Pałka

## Czy to jest przyjaźń, czy to jest kochanie...

**W** gorący, jednak tylko od uczuć, poniedziałek 14 lutego „Spotkanie z Walentynką i tajemniczym Walentym” zaproponowało uczniom i nauczycielom Zespołu Szkół w Paczkowie szkolne koło teatralne pod kierunkiem p. Aleksandry Jakubowskiej. Aby przesył słodyczy i westchnień zrównoważyć śmiechem, wystawiło parodię dawnego programu telewizyjnego – „Randki w ciemno”. Publiczność nawiązała z aktorami tak wspaniałe kontakty i tak żywo reagowała na wydarzenia, że program

niczym nie różnił się od telewizyjnego, a na randki umówiły się nie tylko dwie (jak to było zaplanowane) pary.

Prowadzące, Ada Brok i Patrycja Witkowska, zakończyły występ słowami, które warto zapamiętać: Kochajcie się nie tylko w walentynki i pamiętajcie, aby często okazywać sobie to uczucie! Niech walentynkowy, serdeczny nastrój przetrwa w naszych sercach cały rok, do następnego Dnia Zakochanych.

Aleksandra Jakubowska

## „Połowinki” gimnazjalistów



**W** czwartek, 27.01.2011 r. w Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów w Swarzędzu odbyły się „połowinki”. Impreza, która stała się już swoistą tradycją, jest organizowana co roku dla uczniów drugich klas, jako uczczenie połowy ich edukacji w szkole.

Uczniowie bawili się znakomicie. O dobrą muzykę zadbał zespół muzyczny p. Pawła Gruszczyńskiego. Znane przeboje poderwały do tańca nie tylko uczniów,

ale również nauczycieli, którzy wspólnie z podopiecznymi balowali na parkiecie. Częstoowano się słodkimi smakołykami, kanapkami, owocami i pizzą. Zabawa była tak udana, że na prośbę uczniów przedłużono jej trwanie. Uczestnicy zabawy wychodzili ze szkoły zmęczeni, ale zadowoleni, zgodnie podkreślając, że wieczór był pełen pozytywnych wrażeń...

Krystyna Pokorska



8 marca w Zespole Szkół nr 1

## Dzień Języka Polskiego z Barbarą Krafftówną

8 marca to Międzynarodowy Dzień Kobiet, podczas którego w swarzędzkiej Jedyńce znów odbędzie

się *Dzień Języka Polskiego*. Przed rokiem Damą uroczystości była Agnieszka Osiecka, zaś tegoroczną bohaterką *Dnia Języka*

*Polskiego* została Barbara Krafftówna. Podczas uroczystości zostaną przedstawione najważniejsze osiągnięcia artystki - teatralne, filmowe i kabaretowe oraz przypomniane piosenki, śpiewane *współ z zespołem z Kabaretem Starszych Panów*. Poruszone zostaną także zagadnienia związane z rolą artystek awangardowych i feminizmem.

Do uczestnictwa organizatorzy zapraszają swarzędzkie gimnazja wraz z nauczycielami. Szczegółowe informacje przesłane zostaną do szkół i umieszczone na stronie internetowej Jedyńki: [www.zs1-swarzedz.pl](http://www.zs1-swarzedz.pl).

/KOW/

**Barbara Krafftówna** (ur. 5 grudnia 1928 r. w Warszawie) – wybitna polska aktorka teatralna i filmowa, artystka kabaretowa i piosenkarka. Znakomity talent artystki przejawia się w ogromnie zróżnicowanym repertuarze. Niewielu aktorów potrafi zagrać role tak różne – od komediowych po dramatyczne. Pamiętamy ją m. in. z filmów Wojciecha Hasa, występów w *Kabarecie Starszych Panów* o także w niezapomnianym serialu *Cztery pancerni i pies*.



## Dobrzy ludzie są wśród nas...

List ze Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski

Czwartek dwudziestego stycznia to dzień radosnych przeżyć dla wszystkich członków naszego Stowarzyszenia. W tym dniu mieliśmy zaszczyt gościć trzech przedstawicieli firmy Blum, która już po raz drugi okazała nam serce.

Pracownicy, rezygnując z gratyfikacji świątecznej przekazali fundusze na pomoc osobom niepełnosprawnym. W grudniu delegacja Stowarzyszenia została zaproszona na spotkanie wigilijne do siedziby Blum-u przy ulicy Poznań-

skiej, natomiast teraz z rewizytą przybyli do nas przedstawiciele firmy: pani Iga, pani Magda i pan Darek, aby przekazać Warsztatowi Terapii Zajęciowej i Ośrodkowi Wczesnej Interwencji pomoce służące terapeutom do rehabilitacji zarówno małych dzieci, jak i osób dorosłych.

Spotkanie rozpoczęło się powitaniem gości przez panią Barbarę Kucharską, po czym podziękowaliśmy za wszelkie wyświadczone nam dobro, za okazaną życzliwość oraz za zrozumienie naszej skomplikowanej sytuacji życiowej. Póź-

niej były występy dedykowane naszym Przyjaciołom – zaśpiewaliśmy kilka utworów mówiących o radości, o potrzebie przyjaźni, nie mogło również zabraknąć pięknych słów sztandarowej pieśni Stowarzyszenia, „Jaka siła”.

Były to dla nas bardzo wzruszające chwile. Dzięki takim momentom zyskujemy pewność, że w tym świecie, na którym nie żyje się najłatwiej, możemy patrzeć z nadzieją w przyszłość, bo są wśród nas dobrzy ludzie o wielkich sercach. Bardzo gorąco dziękujemy panu prezesowi Andrzejowi Michalskiemu i wszystkim pracownikom firmy Blum!

**Agata Kiejdrowska**  
**Warsztat Terapii Zajęciowej**  
**w Swarzędzu**





# Charytatywny Koncert Kolęd

Zaciemniony hol, scena w śnieżno - białej tonacji skrzęca się setkami lampek choinkowych, subtelnie podświetlone twarze wykonawców, nastroj kolędowo - zimowy. W takiej tonacji 25 stycznia 2011 odbył się w Szkole Podstawowej nr 4 im. J. Brzechwy *Charytatywny Koncert Kolęd* w wykonaniu uczniów klas od „0” do VI. Mali artyści zaprezentowali 31 kolęd, pastorałek i piosenek świątecznych.

Występom towarzyszyła licytacja prac wykonanych przez uczniów zespołów terapeutyczno - edukacyjnych oraz w pracowni pani Ewy Wanat. Można było też zakupić okolicznościową płytę „cegielkę” z nagraniami kolęd w wykonaniu uczniów

występujących na scenie. Pieniądze zebrane podczas koncertu posłużą niepełnosprawnym uczniom swarzędzkiej „Czwórki” oraz będą wkładem w zakup windy dla Sandry Paetz.

Kolędowanie rozpoczęła Sandra utworem pt. „Kolędowy czas” (tak też

zatytułowany był cały koncert). Przez ponad dwie godziny widzowie mieli możliwość delektowania się przepięknymi głosami dzieci, skrzęcącymi się radością oczami wykonawców, atmosferą świąt Bożego Narodzenia.

Pani dyrektor Elżbieta Wieczorek zajmowała się konferansjerką oraz prowadziła licytację prac. Pomysłodawcą, organizatorem, projektantem plakatu, zaproszeń, okładki płyty i osobą przygotowującą dzieci do występów był p. Jerzy Kot, nauczyciel z „Czwórki”.

Pragniemy gorąco podziękować wszystkim ofiarodawcom za dar serca: pani wiceburmistrz Agacie Kubackiej, firmie Wiraż-Bus, pani Barbarze Kucharzkiej - prezesowi SPDST im. L. Grajka, panu Arminowi Niewiadomskiemu, panu Rafałowi Hermańskiemu, panu Markowi Lisowi, pani Ewie Wanat, ks. Eugeniuszowi Guździłowi, panu Marcinowi Lisowi, pani Małgorzacie Drabowicz, panu Stanisławowi Witeckiemu, pani Annie Rendzie, pani Małgorzacie Nowak oraz publiczności.

Koncert mógł mieć tak wspaniały przebieg i wystrój oraz atmosferę dzięki pomocy pań: Beaty Bugajskiej, Elżbiety Narożnej, Agaty Korzeniowskiej – Kłapa, Elwiry Machaj, Krystyny Pawlaczyk, Pauliny Machaj, Doroty Świątek oraz dzięki państwu Małgorzacie i Robertowi Borowik. Na szczególne podziękowania zasługują wspaniali artyści – uczniowie „Czwórki”.

**Jerzy Kot**

## Konkurs informatyczny dla najmłodszych

Nowa podstawa programowa wprowadziła dla najmłodszych uczniów obowiązkowe zajęcia

komputerowe. Maluchy poznają elementarną obsługę komputera korzystając z dostosowanych do ich wieku

programów. Nie dla wszystkich jest to takie proste!

Aby rozwijać ich umiejętności i zachęcać do twórczej pracy, w Szkole Podstawowej im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Kobylnicy zorganizowano 13 stycznia 2011r. *II Gminny Konkurs Informatyczny* dla klas I-III. Zadaniem uczestników było wykonanie rysunku w programie Power Point na temat „Zimowe zabawy na śniegu”. Powstały naprawdę piękne prace! Oceniane były w kategoriach wiekowych. A oto laureaci: **Anna Mikołajczak** – kl.I SP Kobylnica, **Witold Szumigala** – kl.II SP nr 1 w Swarzędzu, **Nicola Dziembowska** – kl.III SP nr 1 w Swarzędzu. Młodym grafikom gratulujemy wyobraźni i pomysłowości!



**Beata Maćkowiak**



## Ferie z „fanaberiami”

Z taką ofertą dla najmłodszych czytelników wystąpiła Biblioteka Publiczna w Swarzędzu. Podczas zimowych ferii odbyły się dwa przedpołudniowe spotkania w oddziale dla dzieci. Poprzez śpiew, taniec, ruch, słuchanie, wykonywanie małych prac plastycznych i muzykowanie odwołaliśmy się do muzycznych i twórczych uzdolnień, które drzemią w każdym dziecku. Bawiąc się, dzieci rozwijają swoją muzyczną wyobraźnię, ćwiczą koncentrację, a także zupełnie tego nieświadome, wykonują ćwiczenia korygujące nabyte wcześniej wady postawy. Było także kilka ćwiczeń dla stóp – zapobiegających płaskostopiu.

1 lutego zabawy przebiegały pod hasłem: *O rety! Cztery kulki z gazety!* W zabawach gazeta służyła nie tylko do „czytania”; była rekwizytem w tańcu, myliśmy nią podłogę, a zmięta przez zwinne ręce, a także i stopy, przybierała kształt kulisty. Takie papierowe „piłki” posłużyły nam do zręcznościowych gier i zabaw, których uwieńczeniem była „gazetowa bitwa” polegająca na przrzuceniu na stronę przeciwnika jak największej ilości gazetowych kulek. Bitwa przebiegała na siedząco, bo kulki należało przrzucać stopami. W miarę, jak emocje wzrastały, niektórzy zawodnicy próbowali wspomagać się rękoma.

To zmusiło sędziego do przerwania boju. Zwycięzców nagrodzono głośnym hip! Hip!

Były też różne zabawy i ćwiczenia przy muzyce, wspólne rysowanie Puszka Okruszka, a także zabawy na koncentrację, jak np. rytmiczny głuchy telefon.

8 lutego treść zajęć pt. „Echo... echo...echo...” nawiązywała do doświadczeń dzieci i rozbudzała zainteresowanie ekologią. Różnorodność wykorzystywanych instrumentów wspierała ten proces. Każdą zabawę poprzedzono tematyczną zagadką.

Dzieci oglądając dwie ilustracje przedstawiające las czysty i zaśmiecony, wypowiadały się w którym miejscu chciałyby przebywać. Rozmawialiśmy o tym, czym jest las ze szczególnym zwróceniem uwagi, jak należy się w nim zachowywać i dbać o porządek wokół siebie.

W zabawach ruchowych przy muzyce, dzieci zamieniały się w rosnące drzewa i leśne zwierzątka. Instrumenty muzyczne, także te własnoręcznie wykonane przez dzieci, pomagały nam naśladować odgłosy przyrody. A leśne echo powtarzało nie tylko nasze imiona, ale daleko hen za mury biblioteki niosło różne hasła ekologiczne, np. „szanuj przyrodę w każdą pogodę!”, wypowiadane na wiele różnych sposobów.

**Grażyna Sobańska**

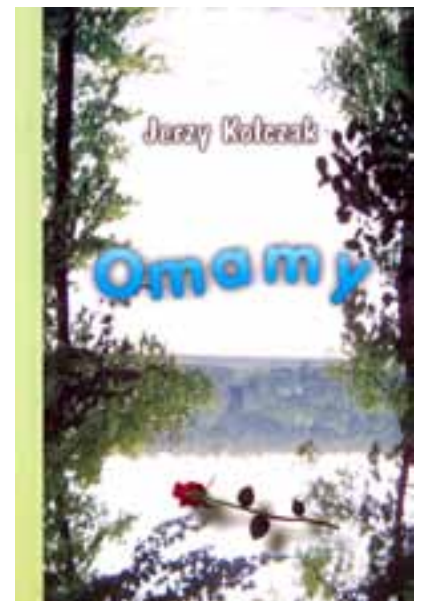
## Biblioteka poleca ...

**Do nielicznych publikacji poświęconych naszemu miastu dołączyła nowa, niezwykle interesująca pozycja. Jest to książka autorstwa Jerzego Kołczaka pt. „Omamy”. Jerzy Kołczak to pseudonim literacki Bogusława Kołodziejczaka, który urodził się w Swarzędzu i tu spędził lata swojej młodości. Stąd wyruszył „w świat” w poszukiwaniu własnej drogi życiowej. Zaczynał jako młody żołnierz zawodowy, aby po latach zostać wysokiej rangi oficerem. Przechodząc kolejne stopnie kariery zawodowej, często musiał dokonywać trudnych wyborów.**

„Omamy” to książka wspomnieniowa, jak mówi sam autor „to powrót do marzeń i pragnień, wspomnienie bliskich sercu ludzi i miejsc. Jest to także przypomnienie sobie - własnych sukcesów i porażek. Przegląd albumu swojego życia.”

Zapraszamy więc do przejrzania tego albumu ...Odnajdziemy w nim Swarzędz lat przedwojennych, z czasów II wojny i tuż po wyzwoleniu. Podążając za wspomnieniami autora uliczkami starego Swarzędza, napotkamy ludzi często znanych nam osobiście lub z opowiadań starszych oraz przeżyjemy wydarzenia z tamtych lat. W książce jest wiele osobistych wspomnień związanych z dzieciństwem, z najbliższą rodziną i pierwszą młodzieńczą miłością, która miała jednak tragiczne zakończenie. Bogusław Kołodziejczak wyruszył w świat ze Swarzędza, ale często wracał do swojego rodzinnego miasta. Tym razem zrobił to w nostalgicznej książce, ukazując nam okruszki własnego życia. „Omamy” to książka, po którą warto sięgnąć w długie zimowe wieczory, aby przenieść się w tamten bezpowrotnie miniony świat.

Biblioteka Publiczna w Swarzędzu planuje spotkanie z autorem, panem



Bogusławem Kołodziejczakiem wiosną 2011 roku.

**Sławka Nawrocka  
Biblioteka Publiczna w Swarzędzu**



**„Wciąż o tobie śnię”**

- Fannie Flag



Maggie, Miss Alabamy skrywa rozdzierające serce tajemnice, ale dziwnym zbiegiem okoliczności odkrywa, że praktycznie każdy wokół niej, żywy czy martwy, ma swoje sekrety. Wciąż o tobie śnię to cudowna książka, na którą składają się - w równych proporcjach - urok amerykańskiego Południa, opowieść kryminalna i to charakterystyczne połączenie komizmu i staroświeckiej mądrości, jakiego oczekujemy po jedynej i niepowtarzalnej Fannie Flagg.

**„Zapach rozmarynu”**

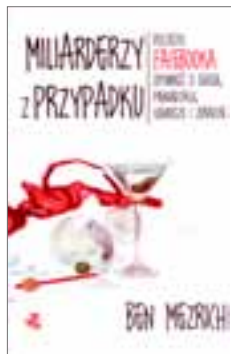
- Ewa Marcinkowska-Schmidt, Danuta Marcinkowska



Czy drobiazgi mogą decydować o naszych losach? Czy mogą zmienić całe nasze życie? Aniela spóźnia się na pociąg i nigdy nie wyjedzie do Polski. Anna nie zapytała o imię narzeczonego, zostając żoną innego mężczyzny niż pragnęła. Kolejne pokolenia mogą akceptować pisane im losy lub zmierzyć się z siłą przeznaczenia. „Zapach rozmarynu” to historia tej części polskiej rodziny z „Lawendowego pyłu”, która po wojnie została „po tamtej stronie”, czekając na powrót Polski albo próbując się do niej przedostać. Tylko czy ktoś tu na nich czekał?

**Biblioteka Publiczna poleca:****„Miliarderzy z przypadku”**

- Ben Mezrich



Facebook to obecnie jeden z najpopularniejszych portali społecznościowych na całym świecie. Zanim stał się serwisem zrzeszającym miliony użytkowników, był skromną stroną internetową znaną tylko nielicznym studentom Harvardu. Jednak niewiele osób zna prawdziwą historię jego powstania. Autor ujawnia skandale, zdrady oraz kłótnie, jakie towarzyszyły tworzeniu portalu. Wprowadza czytelnika za kuliszy sławy jego założycieli i śledzi motywy, którymi się kierowali.

**„W pościeli”**

- Ian McEwan



Zbiór siedmiu, ocierających się o makabrę opowiadań, studium psychozy w najróżniejszych formach. Pomiędzy rzeczywistością a iluzją, normalnością a obłędem, rozgrywają się ludzkie dramaty. Pracownik sexshopu pada ofiarą perfidnej zemsty dwóch kobiet, które zaraził chorobą weneryczną. Bogaty biznesmen zakochuje się do szaleństwa w sklepowym manekinie. Jego obsesja nasila się, osiągając kulminację w akcie niekontrolowanej zazdrości. Rozwiedziony ojciec czterastoletniej

dziewczyny z niepokojem konstatuje, że jego ukochana córka pozostaje w związku lesbijskim z... karlicą w bliżej nieokreślonym wieku.

**„Zjawa”**

- Graham Masterton



Pewnego zimowego popołudnia tafla lodu załamuje się pod spacerującą po zamrażniętym basenie pięcioletnią Peggy. Jej śmierć pogrąży w żalu dwie starsze siostry, Elizabeth i Laurę. Dziewczynki nie mogą oprzeć się wrażeniu, że Peggy czuwa nad ich losem gdzieś z zaświatów. Trzy lata później miejscowy pastor, który molestował seksualnie Laurę, zostaje znaleziony w stanie agonalnym na terenie plebanii z objawami głębokiego odmrożenia całego ciała. Jest upalne lato, i wypadek wymyka się wszelkim próbom racjonalnego wytłumaczenia...

**„Japońska parasolka”**

- Rani Manicka



Gdy kapłan oznajmia, że nowonarodzona dziewczynka stanie się w przyszłości niezwykłą piękną i znajdzie bogatego męża, jej ojciec, ubogi i leniwy wieśniak, dostrzega we wróżbie okazję do wzbogacenia

się. W oczekiwaniu na cudowną przyszłość izoluje Parvathi i odprawia kolejnych zalotników. Wreszcie, kiedy w wiosce zjawia się wysłannik mieszkającego w Malajach bogacza, mężczyzna oszukuje go i doprowadza do zawarcia związku małżeńskiego... Szesnastoletnia, marząca o miłości, dziewczyna opuszcza dom i ukochaną matkę. Czy zazna szczęścia?

**„Czarującymężczyzna”**

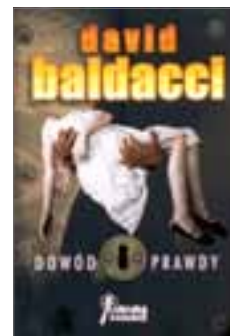
- Marian Keyes



Kiedy okazuje się, że stanowiącą najlepszą partię irlandzki polityk, Paddy de Courcy, postanowił wreszcie się ustatkować, media, prasa i serwisy plotkarskie rzucają się na temat jak sępy. Dla czterech konkretnych kobiet te doniesienia o rychłym ślubie też mają szczególnie wielką wagę...

**„Dowód prawdy”**

- David Baldacci



Rufus Harms odsiaduje wyrok za morderstwo. Wie, że nigdy nie opuści więziennej celi. Pogodził się z tą myślą. Ale pewnego dnia otrzymuje list... Od tego momentu jego życie zmienia się, Harms szuka pomocy, żeby oczyścić się z zarzutów. Szybko jednak rozumie, że wszyscy, którzy chcą mu pomóc, są w śmiertelnym niebezpieczeństwie.

opr. Agata Widzowska

# „Zeszyty Swarzędzkie” Jest drugi numer!

17 stycznia br. odbyła się uroczysta promocja drugiego numeru rocznika regionalnego „Zeszyty Swarzędzkie”, którego wydanie sfinansowały władze samorządowe Swarzędza. W związku z ukazaniem się kolejnego numeru rozmawiamy z jego redaktorem naczelnym, panem Arkadiuszem Małyszka.

## Red.: Mamy drugi numer „Zeszytów Swarzędzkich”, pomysł zatem nie okazał się efemerydą?

A.M.: - Jeden ze znajomych dziennikarzy, kiedy prezentowałem pierwszy numer „Zeszytów Swarzędzkich” zauważył: nie sztuka wydać pierwszy numer gazety czy czasopisma, widziałem wiele takich inicjatyw, sztuką jest kontynuować wydawanie pisma utrzymując jego dobry poziom. Sądzę, że „Zeszyty Swarzędzkie” przetrwały ten pierwszy sprawdzian weryfikujący, ponieważ oddaliśmy do rąk Czytelników drugi numer naszego pisma. I jesteśmy pełni nadziei, że dzięki przychylności władz miasta ukaże się także następny numer.

## Red.: Mamy zatem rocznik regionalny, który coraz wyraźniej aspiruje do grona najciekawszych regionalnych czasopism obecnych na wielkopolskim rynku. Co zawierają „Zeszyty”?

- Tak jak w ubiegłym roku, dzięki pracy i pomysłom samych autorów oraz wysiłkom kolegium redakcyjnego, zamieściliśmy wiele ciekawych artykułów i informacji. W obecnym numerze „Zeszytów” sporo miejsca poświęciliśmy przedstawieniu funkcjonowania społeczności niemieckiej w Swarzędzu. Dwa teksty dotyczą działającej tu przez ponad 300 lat parafii ewangelickiej oraz jej duszpasterzy. Jest też artykuł ukazujący działalność niemieckich organizacji i stowarzyszeń pod koniec XIX i na początku XX wieku.

W aktualnym numerze sięgamy również dalej w przeszłość, do okresu średniowiecza, skąd mamy pierwsze wzmianki o wsi Swarzędz. Mamy też artykuł, który podaje przykłady wejścia mieszkańców Swarzędza w poczet obywateli miasta Poznania. Kontynuujemy także opisy wydarzeń z ostatniego sześćdziesięciolecia, tym razem prezentujemy przebieg wydarzeń na swarzędzkim Rynku 28 czerwca 1956 r. Prezentujemy także najnowsze ustalenia dotyczące powstania

i funkcjonowania „Solidarności” w latach 1980-1981, w zakładach działających na terenie naszej gminy.

Sięgamy również do okrutnych czasów II wojny światowej, przypominamy, że holocaust, zagłada Żydów dokonywała się także na terenie naszej gminy, m.in. w obozie pracy przymusowej w Kobylnicy. **Red.: Co oprócz tekstów historycznych możemy przeczytać w najnowszym wydaniu „Zeszytów Swarzędzkich”?**

- Pokazujemy piękno i zarazem tajemniczość przyrody w tekstach o jarze pod Uzarzewem oraz o środowisku geograficznym naszej gminy. Kilka tekstów nawiązuje do rocznic: 20 lat działa Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski, 10 lat funkcjonują Warsztaty Terapii Zajęciowej w Swarzędzu, tyle samo lat wydawane jest pismo parafialne „Wierzeniczenia” w Wierzenicy. Jubileusz dwudziestolecia świętował samorząd lokalny, przypomnieliśmy więc ludzi, którzy przez minione pięć kadencji rządili w naszej gminie.

Pamiętamy, że ważni są poszczególni ludzie, dlatego w numerze drugim pojawił się szkic do portretu ks. Przemysława Kompfa, proboszcza z Wierzenicy oraz tekst o swarzędzkiej regionalistce, pani Zofii Łażewskiej. W tym numerze nie zabrakło również miejsca dla pokazania minionego piękna kolejnej swarzędzkiej budowli. Tym razem przedstawiamy mleczarnię przy ul. Poznańskiej, której czasy świetności niestety, odeszły już w zapomnienie.

## Red.: Już tradycyjnie działem bieżącym w „Zeszytach” jest Kronika. Co mogą tam znaleźć czytelnicy?

- W *Vademecum* prezentujemy aktualne dane statystyczne o gminie i jej mieszkańcach, a w *Kalendarium* zamieszczone zostały informacje o wydarzeniach, które miały miejsce na terenie gminy lub dotyczyły jej mieszkańców w okresie od września 2009 do sierpnia 2010 roku. Jak każdy wybór, także i ten obarczony jest



pewną dozą subiektywności.

## Red.: Myślę, że możemy zatem ponowić apel do mieszkańców o współpracę z rocznikiem?

- Tak, oczywiście, osoby, instytucje czy organizacje mogą przekazywać nam krótkie informacje o istotnych, ważnych wydarzeniach. Jednocześnie pragnę przypomnieć, że każdy mieszkaniec gminy może przedstawić swoje propozycje tekstowe. Aby jednak zostały opublikowane, muszą spełniać podstawowe kryterium, tzn. muszą mieć związek z ziemią i ludźmi gminy Swarzędz, a także muszą zostać zaakceptowane przez kolegium redakcyjne. Szczególnie mile widziane będą wspomnienia, relacje czy pamiętniki dotyczące zarówno losów pojedynczych osób, rodzin jak i całych miejscowości. Sądzę, że warto przejrzeć albumy rodzinne, tak jak to zrobiła pani Krystyna Adamczak, opisując losy swojego dziadka Bronka, Brunona Kirchoffa, który za wierność polskości zapłacił życiem. Wszystkie materiały można przysyłać na adres e-mailowy [zeszyty@swarzedz.pl](mailto:zeszyty@swarzedz.pl). Informacje dla potencjalnych autorów zostały zamieszczone na ostatniej stronie numeru „Zeszytów”.

## Red.: Na koniec chciałbym zapytać, jak można zapoznać się z treścią drugiego numeru „Zeszytów Swarzędzkich”?

- Podobnie jak to było w ubiegłym roku czasopismo jest udostępniane bezpłatnie osobom zainteresowanym w Referacie Promocji w budynku ratusza. Egzemplarze „Zeszytów” znajdują się także w swarzędzkiej Bibliotece Publicznej i jej filiach. Publikacja w postaci pliku pdf została zamieszczona także na stronie internetowej [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl), skąd każdy może ją pobrać.





## Zimowa kąpiel swarzędzkich morsów



W dniach 12-13 lutego 2011 roku, 66-osobowa grupa ze *Stowarzyszenia Morsy Swarzędz* uczestniczyła w Międzynarodowym Zlocie Morsów w Mielnie.

Na miłośników lodowatej kąpeli czekało mnóstwo atrakcji. Swarzędzkie morsy miały wiele powodów do dumy, gdyż Robert Maćkowiak został wybrany nowym królem morsów. Stowarzyszenie otrzymało także puchar dla najliczniejszej grupy, który odebrał prezes stowarzyszenia Włodzimierz Turkiewicz.

Morsy serdecznie zapraszają wszystkich chętnych na wspólną kąpiel, która odbywa się w każdą niedzielę o godz. 11.00 w Jankowie koło Biskupic.

AŚ

## Przełynął kajakiem przez ocean! Śle pozdrowienia dla Swarzędza...

64-letni Aleksander Doba, kajakarz, podróżnik, mający w swoim dorobku wiele imponujących wyczynów, tym razem dokonał sztuki, która jeszcze nigdy nikomu się nie udało. 2 lutego br. dopłynął kajakiem (bez pomocniczego żagla) do Brazylii, pokonując samotnie około 5500 kilometrów po wodach Atlantyku. Zajęło mu to ponad 3 miesiące. Wypłynął 26 października z Dakaru w Senegalu. Pierwotnie planował, że trzeba będzie przełynąć ok. 3300 km, jednak silne wiatry i przybrzeżne prądy wydłużyły trasę o ponad 2 tys. km.

Aleksander Doba jest pierwszym w świecie człowiekiem, który bez asekuracji samotnie przełynął Ocean Atlantycki.



U celu podróży powitał go Ambasador RP w Brazylii. Pan Aleksander zamierza nieco odpocząć w Brazylii, później planuje wyprawę morzem w kierunku USA.

Pan Aleksander Doba z urodzenia jest swarzędzianinem. Mieszkał w naszym mieście przez 30 lat, ma tu rodzinę.

Jest absolwentem Politechniki Poznańskiej, mieszkającym obecnie w Policach k. Szczecina.

Mnóstwo ciekawych informacji i zdjęć z wypraw p. Aleksandra znajdują Państwo na jego stronie [www.aleksanderdoba.pl](http://www.aleksanderdoba.pl)





## Półkolonie w Centrum Sportu z kompletem uczestników!

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji po raz kolejny zorganizowało półkolonie dla dzieci ze

szkół podstawowych. W programie sportowo – rekreacyjnych zajęć nie mogło zabraknąć zajęć na Pływalni

Wodny Raj, lodowisku i w hali sportowej. Dodatkowo dzieci rozgrywały mecze tenisa stołowego oraz grały w kręgle.

Zajęcia sportowe w ramach półkolonii są dla dzieci okazją do poznania wielu dyscyplin sportowych, co ma na celu zachęcenie do uprawiania sportu. Kadra trenerska składa się bowiem z instruktorów i trenerów różnych specjalizacji.

Podczas każdego turnusu przygotowane były także wycieczki do kina w Poznaniu.

Dzieci codziennie miały zapewnione wyżywienie i opiekę wykwalifikowanej kadry instruktorskiej.

Półkolonie SCSiR stają się bardzo popularne w Swarzędzu – przyciągają dzieci również spoza gminy. Na I i II turnusie był komplet uczestników – łącznie 90 dzieci wzięło udział w półkoloniach.

/jhf/

## Szkółka jazdy na łyżwach

W każdą sobotę na lodowisku odbywają się lekcje nauki jazdy na łyżwach. Pod okiem instruktora o godzinie 8:00 i 9:00 można nauczyć się jeździć na łyżwach. Wśród klientów zdarzają się również osoby, które doskonalały swoje umiejętności.

Indywidualna nauka jazdy dla jednej osoby za 45 minut kosztuje 50 zł, dla dwóch osób – 70 zł, dla trzech osób 90 zł (cena obejmuje opłatę za wejście na lodowisko).

Zapraszamy!

/jhf/



## Przebierańcy z upominkami



Podczas ferii Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowało dwa „bale przebierańców” dla klientów lodowiska. Każdy kto 29 stycznia i 5 lutego przyszedł na lodowisko w przebraniu na sesję o godz. 18:00 otrzymał upominek. Imprezy tematyczne organizowane są w ramach „Disco na lodowisku” - dyskoteki prowadzonej przez profesjonalnego dj'a.

/jhf/



ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00



# MAMY WIELE MOŻLIWOŚCI BY ZAPEWNIĆ DOBRE SAMOPOCZUCIE

**Swarzędz**  
Dobrze trafiłeś

dwie zjeżdżalnie  
90 metrowe

basen sportowy 25 metrów  
basen dla dzieci

kregielnia

imprezy urodzinowe  
dla dzieci

sauna

masaże

basen rekreacyjny z rwącą rzeką,  
biczami wodnymi i gejzerami

wypożyczalnia  
rowerów

nordic  
walking

aqua  
aerobik

wanny  
z hydromasażem

Szkołka pływacka  
tel. 61 65 09 523



## SUPER ZABAWA NA LODOWISKU

Zapraszamy w sezonie od 10:00 do 21:30  
Na miejscu wypożyczalnia i ostrzenie łyżew  
bezpłatny parking i szatnia

Szkołka łyżwiarska tel. 61 65 09 544

amatorskie  
turnieje  
hokejowe



gry  
i zabawy

[www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl) email: [info@scsir.swarzedz.pl](mailto:info@scsir.swarzedz.pl)

Kupując karnet zyskujesz 10% rabatu

Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu Pływalni "Wodny Raj" poza kawiarnią. Umożliwia zapłatę należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać jedna lub maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.,

WARTOŚĆ KARNETU	CENA KARNETU
110 zł	100 zł
220 zł	200 zł
330 zł	300 zł
440 zł	400 zł
550 zł	500 zł

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji  
ul. Kosynierów 1, 62-020 Swarzędz  
tel. 61 65 09 520, fax 61 65 09 521, NIP 777 26 60 800



## Przydatne adresy i telefony

### Urząd Miasta i Gminy Swarzędz

Rynek 1  
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211  
www.swarzedz.pl  
umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMIG:  
pon. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.30-15.30  
Burmistrz Anna Tomicka przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 10-16.

### Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105  
biurorady@swarzedz.pl  
przewodniczacy@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Marian Szkudlarek dyżuruje w poniedziałki i czwartki w godz. 15.00 – 17.00 w Biurze Rady.

### Telefony alarmowe

**Telefon alarmowy** 112  
**Policja** 997  
**Pogotowie Ratunkowe** 999  
**Straż Pożarna** 998  
**Pogotowie wod.-kan.** 994  
**Pogotowie wod.-kan. ZGK**  
61 651 15 41 (do godz. 16.00)  
663 818 601

**Gazownia** 992  
**Pogotowie energetyczne** 991  
(całodobowe ENEA)

### Straż Miejska

ul. Strzelecka 2 (obok ZGK)  
tel. 61 651-21-13, 61 651-21-14,  
od pon. do pt. w godz. 14.00-22.00:  
tel. 607-365-266  
W soboty, niedziele i święta  
zgłoszenia przyjmuje dyżurny policji  
pod numerem tel. 61 817-23-07.  
straz.miejska@swarzedz.pl

### Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. całodobowy 61 81 72 323  
tel. anonimowy 61 817 23 01

### OSP w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3  
tel. 61 817 23 02, 61 817 23 08  
ospswarzedz@op.pl

### Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 61 815 10 49

### Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94  
lub tel. 61 853 53 52

### Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz  
os. Dąbrowszczaków 8/12  
tel. 61 817 23 09 (całą dobę)

### NZOZ MEDLIFE – Centrum Pomocy Doraźnej i Ratunkowej

- doraźna pomoc medyczna nocna i świąteczna, w godz. 18.00 – 7.00.  
Swarzędz, ul. Piaski 8  
Porady lekarskie również pod numerem telefonu 666 891 666.

### Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 61 817 46 08

### Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15, tel. 61 651 12 85

### Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego „Diagter”

Przychodnia Nr 1: Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 61 817 25 33, 61 817 25 49, kom. 604 405 478, 503 153 989  
Przychodnia Nr 2: Swarzędz, os. Kościuszkowców 20, tel. 61 817 35 58  
Przychodnia Nr 3: Kobylnica, ul. Poznańska 99, tel. 61 815 01 21

### Centrum Medyczne Lecznicy Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.  
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15  
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

### Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,  
tel. 61 8174 671

### Dyżury całodobowe aptek w Poznaniu:

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18, tel. 61 852-26-25  
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6, tel. 61 852-99-22  
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42  
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4, tel. 61 852-52-44  
Dyżury aptek na terenie Swarzędza w 2011 roku – w Starostwie Powiatowym w Poznaniu nie została jeszcze przygotowana uchwała dotycząca pełnienia w 2011 roku dyżurów aptek w dni świąteczne i w nocy.  
Uwaga! Apteka „Przyjazna”, Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7, tel. (61) 818 50 69 najdłużej otwarta: pn. - pt. 7.30-23.00, sob. 7.30-21.00, niedz. 10.00-17.00.

### Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, tel. 61 651 26 50,  
651 26 51, 651 26 52, 651 26 53  
(sekcja świadczeń rodzinnych)

### Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,  
gciswarzedz@neostrada.pl

### Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)  
www.zgk.swarzedz.pl  
Usługi Pogrzebowe tel. 61 815 97-08 i 603 136 854

### Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219  
osrodekкультury@swarzedz.pl  
www.ok.swarzedz.pl

### Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1  
tel. 61 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl

### Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa  
ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00

### Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Lotnisko Kobylnica  
tel/fax: 61 8 780 725, 61 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

### Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Muzeum Środowiska Przyrodniczego i Łowiectwa w Uzarzewiu

Uzarzewo, ul. Akacja 12,  
tel. 61 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41  
tel. 61 817 21 37, fax. 61 817 30 55  
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

### Wiraz-Bus

Garby, ul. Transportowa 1  
tel./fax 61 817 22 51, 817 22 67  
poczta@wiraz-bus.com.pl  
www.wiraz-bus.com.pl

### Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.  
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68  
Filia przyjmuje klientów:  
w poniedziałek  
w godzinach: od 9:00 do 16:30,  
wtorek-piątek od 8:00 do 15:00.



Fot. Archiwum prof. A. Mackiewicz

**PROSTO Z RATUSZA**  
**Swarzędzki**  
**miesięcznik regionalny.**

ISSN 1732-2480

### Redaktor naczelny:

Maciej Woliński  
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,  
Rynek 1 (pokój 110)

### Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,  
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

### Kolegium redakcyjne:

Marcin Młodziński, Teresa Radziszewska, Bartłomiej Stroński, Maciej Woliński

### Wydawca:

**Gmina Swarzędz**

## Swarzędz

### Stale współpracują:

Paulina Adamska, Henryk Błachnio, Paweł Bocian, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Magdalena Chmielewska, Agnieszka Chróścik, Jacek Hejnowski, Agata Kiejdrowska, Izabela Kurowska, Jarosław Łączka, Małgorzata Merczyńska, Magdalena Michalska, Beata Pacholczak, Filip Przepióra, Anna Renda, Anna Świergiel, Agata Widzowska-Pasiak, Dorota Zaremba.

### Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski  
Skład, reklamy, druk: Studio Kwadrat, mn@kreator.com.pl,  
tel. 607 566 555

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 23.02.2011 r.  
i oddano do druku: 25.02.2011 r.  
Nakład: 10500 egz.





[www.Rokietnica.pl](http://www.Rokietnica.pl)

[www.rokietnica.pl](http://www.rokietnica.pl)

# Rokietnicki flesz

## CHOPIN na BIS – Recital Fortepianowy Jacka Kortusa

Podsumowanie roku Chopinowskiego, ale przede wszystkim możliwość uczestniczenia w niezwykłym przedsięwzięciu kulturalnym stały się przesłanką zorganizowania w dniu 20 lutego 2011 r. przez Urząd Gminy w Rokietnicy, we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Rokietnicy, Recitalu Fortepianowego Jacka Kortusa.

Urodzony w położonej w gminie Rokietnica Cerekwicy pianista, obecnie student Akademii Muzycznej w Poznaniu, jest laureatem wielu prestiżowych konkursów fortepianowych, w tym XV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. F. Chopina z 2005 r., jedynym Wielkopolaninem, który reprezentował Polskę w jego ubiegłorocznej – jubileuszowej odsłonie. Koncertował w wielu krajach Europy, a także w USA, Brazylii, Chile, Japonii, Maroko i w czolowych polskich filharmoniach.

Zorganizowany pod Honorowym Patronatem wójty gminy Rokietnica pana Bartosza Derecha koncert, stanowił pełną piękną i wyrazistą głębi muzyczną wędrówkę, która dla zgromadzonej licznie publiczności, stanowiła prawdziwą ucztę melomana. Zagrane z pasją i dynamizmem utwory F. Chopina, F. Liszta, F. Schuberta i W. A. Mozarta pokazały wirtuozowski koloryt, doskonałą technikę i pełną interpretacyjnej ekspresji doskonałą grę Jacka Kortusa.



Koncert, dzięki przychylności i współpracy z ks. proboszczem Markiem Tarło-Jawtok, zorganizowany został w Kościele p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Cerekwicy – ro-

dzinnej parafii Jacka Kortusa. Opiekę medialną sprawowało nad nim Radio Merkury Poznań oraz TVP Poznań.

**Danuta Potrawiak**

## JEDNOSTKI OSP W ROKIETNICY WŚRÓD NAJLEPSZYCH

Drugie miejsce w powiecie poznańskim pod względem liczby przeszkolonych strażaków. Ofiarna służba w zakresie ratownictwa gaśniczego, technicznego, zabezpieczenia miejsc wypadków i ratownictwa medycznego. Niezastąpiona pomoc w akcjach powodziowych na terenie powiatu poznańskiego, a przede wszystkim przy likwidacji skutków podstopień na terenie gminy Rokietnica w roku ubiegłym oraz w styczniu i lutym 2011 r. Bieżąca działalność statutowa i ambitne plany na przyszłość. Tak przedstawia się bilans działalności jednostek OSP Gminy Rokietnica.

Jednostki OSP z Mrowina, Napachania, Przybrody i Rokietnicy, stanowią przykład tych stowarzyszeń, które potrafią łączyć ofiarną służbę z działalnością na rzecz rozwoju i integracji społeczności lokalnej.

Ich nieodzowna pomoc umożliwiła przeprowadzenie likwidacji skutków podstopień w okresie wiosny i jesieni roku 2010, ale przede wszystkim w okresie stycznia i początków lutego 2011 r. Przeprowadzone na terenie całej gminy akcje wypompowywania wody umożliwiły likwidację zagrożenia mieszkańców i przywrócenia im poczucia bezpieczeństwa. Liczne i podsumowane koszty stanowią materialny wymiar przeprowadzonych działań. Trudno jednak wycenić i oszacować przede wszystkim wkład pracy, całodobową gotowość służby i

zakres udzielonej pomocy. Przy skali problemu, który w takim wymiarze dotknął teren gminy Rokietnica, taka kalkulacja jest bezcenna.

Strażacy działający w ramach jednostek OSP należą do najlepiej wyszkolonych druhów powiatu poznańskiego. W roku ubiegłym przeprowadzone przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu szkolenia ukończyło 60 druhów, co na 17 gmin powiatu daje drugie miejsce po Murowanej Goślinie.

Rok 2010 został zamknięty wzorowo przeprowadzonymi ćwiczeniami dowódco-sztabowymi, które zgodnie z rozkazem Komendanta Miejskiego PSP w Poznaniu odbyły się 24 czerwca na terenie RSGD w Przybrodzie, obejmując wszystkie cztery jednostki OSP gminy Rokietnica, jednostki z gminy Suchy



Las oraz JRG-5 z Piątkowa.

Decyzją Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej z dnia 30 grudnia 2010 r. Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Rokietnicy włączona została do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Uroczyste wręczenie dokumentu miało miejsce w Starostwie Poznańskim w dniu 22 stycznia 2011 r. Z-ca Wielkopolskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP- mł. bryg. Adam Langner, Starosta Poznański - Jan Grabkowski oraz Komendant Miejski PSP bryg. Witold Rewers oficjalnie przekazali jednostce w Rokietnicy samochód strażacki marki Iveco GBA.

W roku 2010 udało się także sfinalizować zakup pomieszczenia dla jednostki OSP w Przybrodzie. Remiza OSP w Mrowinie zyskała nowe okna oraz instalację gazową.

Stale wyposażone w niezbędny sprzęt z budżetu gminy jednostki, na których działalność w 2011 r., zabezpieczona została kwota ponad 190 000 złotych, mają swoje uzasadnione potrzeby. Warunkiem niezbędnym utrzymania gotowości bojowej jest przede wszystkim pozyskanie samochodu dla jednostki OSP w Mrowinie.

Po wyborach do Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Rokietnicy, na wspólnym spotkaniu w Urzędzie Gminy w Rokietnicy, opracowana zostanie strategia działania wszystkich jednostek z terenu gminy, której celem jest wskazanie spójnych priorytetów i celów rozwoju oraz planu ich osiągnięcia w podziale na poszczególne jednostki.

**Bartosz Derech**  
Wójt gminy Rokietnica



**kompleksowe  
usługi  
informatyczne**

**Microsoft**  
**CERTIFIED**  
Partner

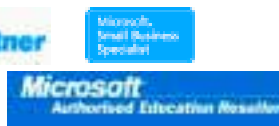
**Zapewniamy:**

- » Wsparcie przy bieżącej obsłudze systemów informatycznych
- » Wirtualny dział informatyki dla firm, które nie posiadają własnego personelu
- » Pomoc w doborze właściwych rozwiązań informatycznych
- » Dostawę sprzętu i oprogramowania komputerowego



LANservice Sp.J.  
Tel. 61 661-20-26  
Poznań, ul. Gwiazdzysta 23  
[www.lanservice.com.pl](http://www.lanservice.com.pl)

Certyfikaty:



*prosto*  
**z ratusza**

**Zapraszamy do zamieszczania reklam!**

**NAKŁAD  
10.500  
egz.!**

**Jak zamówić reklamę?**

- ☎ **telefonicznie:** 607 566 555
- ✉ **mailem:** [mn@kreator.com.pl](mailto:mn@kreator.com.pl)
- ☎ **faksem:** 61 648 26 49
- ☎ **listownie:** Studio Reklamowe Kwadrat,  
ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

**W zamówieniu należy podać:** wielkość reklamy i miejsce w gazecie (okładka/wnętrze), ilość powtórzeń w kolejnych numerach, dane do faktury, adres wysyłki faktury, telefon kontaktowy, mail.

Przygotowanie graficznej reklamy gratis. Pliki składowe: tekstowe (doc, txt), wektorowe (cdr, ai, pdf, eps), rastrowe (tiff, jpg, psd - rozdzielczość 300 dpi)

**Wymagania dla gotowych reklam:** Pliki w formatach wektorowych eps, pdf, ai, cdr (wszystkie fonty zamienione na krzywe) lub rastrowych tiff, jpg, psd (rozdzielczość 300 dpi).





## Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe



**Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym**

**Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102**  
Rejestracja telefoniczna **501 44 88 62**



## **Stomatologia** **JOR-DENT**

ul. Cieszkowskiego 100/102  
(obok stacji benzynowej)

Stomatologia ogólna, dziecięca, chirurgia, protetyka

Oferujemy od stycznia 2011  
**bezpłatne** usługi stomatologiczne  
w ramach **NFZ**

tel. 61 818 33 22, 609 523 082



## **Specjalista Laryngolog**

przyjmuje dzieci i dorosłych  
**bezpłatnie** w ramach NFZ ze skierowaniem  
i **odpłatnie** bez skierowania.

- bezpunkcyjne i bezkrwawe leczenie zatok przynosowych
- ambulatoryjne i bezbolesne usuwanie migdałów u dzieci i dorosłych
- wizyty domowe 698 221 757

**Informacja i rejestracja:** tel. 61 817 46 71  
Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102



Robert  
Szcudlak

**Kompleksowe wykończenia wnętrz i remonty**



Jeśli poszukujesz rzetelnej firmy, której priorytetem jest wysoka jakość wykonywanych usług po atrakcyjnych cenach - zgłoś się do nas!  
robertszcudlak@poczta.fm tel.kom.604095723

## **Centrum Nauczania Języków Obcych** **GLOBAL LANG**

- kursy dla firm, dzieci i dorosłych
- tłumaczenia
- przygotowanie do egzaminów
- GOETHE ZERTIFIKAT
- FCE, CAE
- dojazd do klienta



**Najwyższa jakość, najlepsze ceny**  
[www.global-lang.pl](http://www.global-lang.pl) [global-lang@wp.pl](mailto:global-lang@wp.pl)  
tel. 515 841 711

## **Gabinet Stomatologiczny**



■ nowoczesne rozwiązania protetyczne

■ bezbolesne znieczulenia komputerowe

■ lampy **beyond** profesjonalne wybielanie zębów w ciągu 1 godziny

rejestracja: 606 271 511

ul. Piaski 8  
62-020 Swarzędz  
[www.twojadentystka.info](http://www.twojadentystka.info)

## **Gabinet Pomocy** **Psychologicznej**

Zapraszam Cię, jeśli:

- szukasz wyjścia z trudnej sytuacji życiowej
- przeżywasz kryzys związany z rozwodem, zdradą, utratą bliskich
- masz kłopoty małżeńskie lub w relacji z dzieckiem czy rodzicem
- czujesz się samotny(a) lub masz problemy w nawiązywaniu relacji
- doświadczasz depresji, stanów lękowych, bezsenności

Rejestracja tel.: 660 140 488

**Kredyty**  
**hipoteczne**  
**i dla firm**  
**500-325-912**

**Docieplenia i elewacje**  
**budynków**  
**tanio i fachowo**  
[piotr.tatka@op.pl](mailto:piotr.tatka@op.pl)  
508-332-220

Komorniki ul. Św. Rocha 14



## **REN-LAS**

ul. Piaski 22  
Swarzędz  
tel. 61 8 181 181

**sprzedaż – serwis STIHL**

**pilarki - kosy - kosiarki - dmuchawy**  
**myjki - odkurzacze - nożyce do żywopłotu**  
**przecinarki do asfaltu i betonu**

**również nasiona, nawozy, środki ochrony roślin**

# Meble SAWA



Waldemar Sawa tel. 664 068-488  
[www.meble-sawa.eu](http://www.meble-sawa.eu)

## Gwarantujemy Państwu:

- ⌘ wysoką jakość naszych produktów i usług
- ⌘ fachowość
- ⌘ solidność wykonania
- ⌘ krótkie terminy realizacji
- ⌘ pełną satysfakcję
- ⌘ konkurencyjne ceny

Chętnie pomożemy Państwu zaprojektować meble w taki sposób, aby maksymalnie wykorzystać możliwości przestrzenne danego pomieszczenia. Podejmiemy się wykonania nawet najbardziej skomplikowanych projektów.

## W naszej ofercie znajdują się:

- ⌘ meble kuchenne
- ⌘ meble gabinetowe
- ⌘ sypialnie (w tym łóżka pojedyncze oraz piętrowe)
- ⌘ meble łazienkowe
- ⌘ garderoby
- ⌘ szafy wnękowe i wolnostojące
- ⌘ zabudowy wnęk, przestrzeni pod schodami, pomieszczeń ze skosami itp.
- ⌘ panele ścienne
- ⌘ dowolnie zaprojektowane, nietypowe meble

